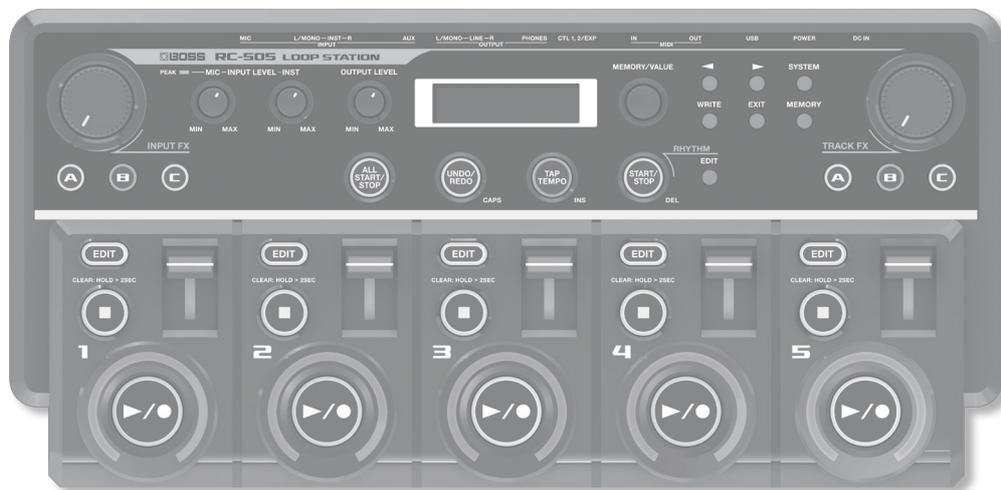


RC-505 LOOP STATION

Mode d'emploi



* **Cet appareil inclut des données de démonstration (mémoire de phrases 95-99).**

Si vous les supprimez, il est impossible de les récupérer. Veuillez les sauvegarder comme décrit dans la section « Sauvegarde sur votre ordinateur » (p. 27).

* **Cet appareil est automatiquement éteint lorsqu'une durée prédéterminée s'est écoulée depuis sa dernière utilisation ou depuis la dernière utilisation de ses boutons ou commandes (fonction Auto Off).**

Si vous ne souhaitez pas que l'appareil soit éteint automatiquement, modifiez le réglage système « Auto Off » (p. 22) sur « OFF » comme décrit dans la section « Procédure de base pour la modification des réglages » (p. 5).

- Tous les paramètres en cours de modification seront perdus lors de la mise hors tension. Si vous souhaitez conserver certains paramètres, enregistrez-les au préalable.
- Pour remettre l'appareil sous tension, rallumez-le (p. 7).

Caractéristiques principales

La RC-505 est un outil de performance sur scène qui vous permet d'enregistrer votre performance vocale ou à la guitare, puis de la jouer immédiatement. Vous pouvez maximiser le potentiel de votre performance sur scène en superposant des sons en temps réel.

- Combinez cinq pistes en boucle pour bénéficier d'un vaste éventail d'options d'expression.
- Des effets d'entrée (Input FX) sont fournis pour l'enregistrement, ce qui vous permet d'utiliser des effets tels qu'une voix de robot ou un vocoder qui rendront vos boucles de phrase encore plus diverses.
- Des effets de pistes (Track FX) sont fournis pour les pistes de lecture. Ils vous permettent d'améliorer et de développer vos performances sur scène en appliquant des effets qui simulent le changement de vitesse de rotation d'une platine ou l'effet saccadé généré par la répétition de notes sur un échantillonneur.
- Combinez des boucles de phrases précédemment enregistrées avec un enregistrement en temps réel pour rendre vos performances encore plus stimulantes. Vous pouvez également importer des fichiers WAV depuis votre ordinateur et les utiliser comme boucles de phrases.
- Utilisez la RC-505 en association avec un autre équipement MIDI pour élargir encore davantage la gamme de possibilités pour vos performances sur scène.

Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement les sections intitulées « CONSIGNES DE SÉCURITÉ » et « REMARQUES IMPORTANTES » (p. 33 ; p. 34). Ces sections fournissent des informations importantes relatives au bon fonctionnement de l'appareil. En outre, pour être sûr de bien maîtriser chacune des fonctionnalités de votre nouvel appareil, il est nécessaire de lire le mode d'emploi dans son intégralité. Conservez ce manuel à portée de main pour pouvoir vous y référer facilement.

English

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

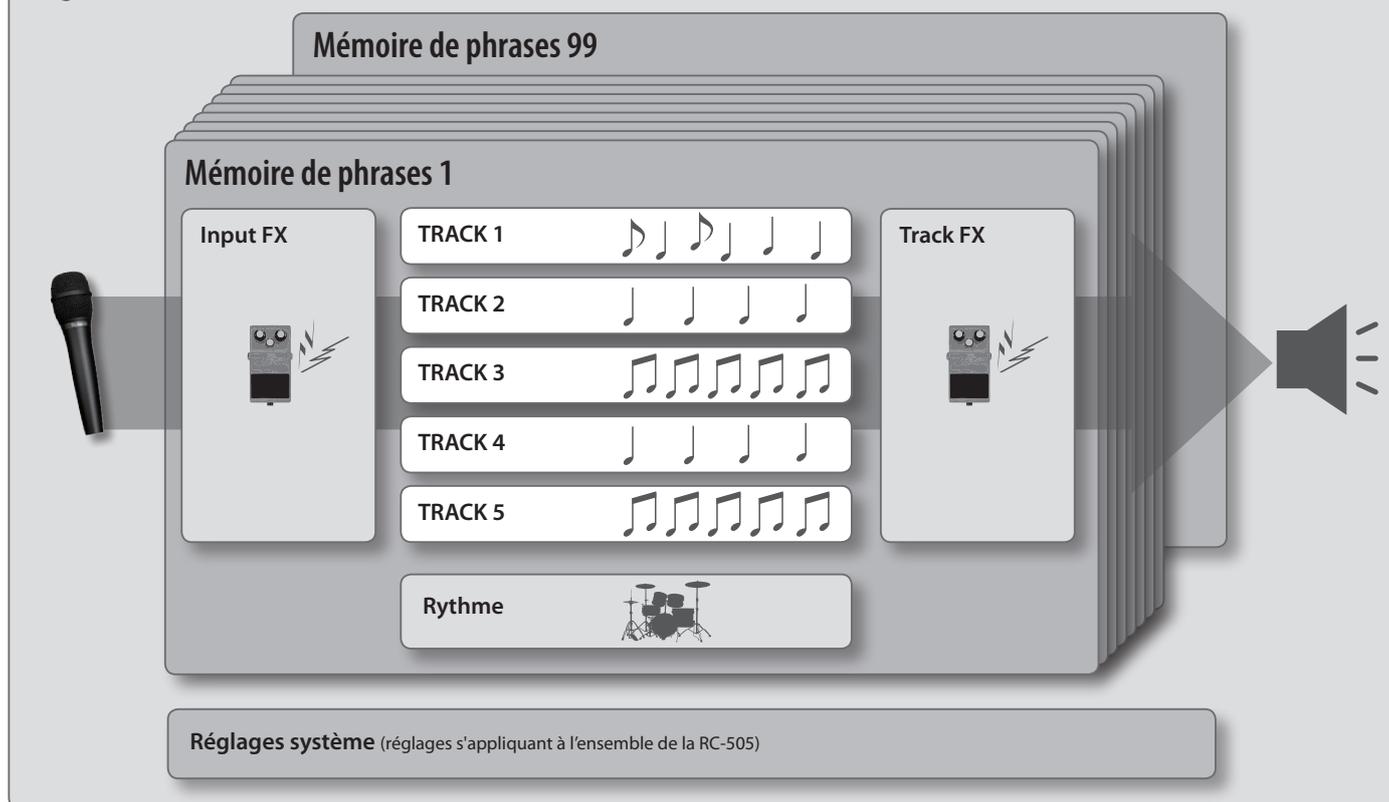
Nederlands

Table des matières

Caractéristiques principales	1
Descriptif de la RC-505	3
Guide d'utilisation de base	4
Connexions (panneau arrière)	6
Réglage du niveau d'entrée	6
Paramètre d'alimentation fantôme	6
Mise sous tension	7
Exemple d'enregistrement en boucle	8
Enregistrement sur une seule piste	9
Enregistrement sur plusieurs pistes	9
Enregistrement d'une mémoire de phrases	10
Enregistrement d'une mémoire de phrases (Write)	10
Échange de mémoires de phrases	10
Suppression d'une mémoire de phrases (Initialize)	10
Copie d'une piste depuis une autre mémoire de phrases (Copy Track)	11
Chargement des réglages fréquemment utilisés (User Set)	11
Réglages des pistes 1-5	12
Lecture d'une piste à l'envers (Reverse)	12
Réglage du niveau de lecture des pistes (Play Level)	12
Réglage de la position du son de la piste (Pan)	12
Spécification du mode de lecture de la piste (One-Shot)	12
Choix d'appliquer ou non Track FX (Track FX)	12
Lecture d'une seule piste (Play Mode)	12
Spécification du mode de démarrage de la piste (Start Mode)	13
Spécification du mode d'arrêt de la piste (Stop Mode)	13
Spécification du nombre de mesures dans une piste (Measure)	13
Alignement du début de la lecture en boucle (Loop Sync)	13
Synchronisation du tempo des pistes (Tempo Sync)	14
Réglages de la mémoire de phrases	15
Réglage du volume de la mémoire de phrases (Memory Level)	15
Spécification du tempo d'une mémoire de phrases (Tempo)	15
Réglage de la profondeur du compresseur (Comp Level)	15
Réglage de la profondeur de réverbération (Reverb Level)	15
Configuration de la méthode d'overdub (Overdub Mode)	15
Modification de l'ordre de permutation de l'enregistrement → Overdub → Lecture (Rec Action)	15
Spécification du mode de changement de piste (Single Play Change)	15
Correction automatique du rythme de pression sur les boutons (Loop Quantize)	16
Spécification de la longueur de synchronisation de la boucle (Loop Length)	16
Spécification des pistes démarrées par le bouton [ALL START/STOP] (All Start)	16
Réglage de la durée utilisée pour le fade-in/fade-out (Fade Time)	16
Spécification de la piste d'attribution cible (Target Track)	16
Dénomination des mémoires de phrases (Memory Names)	16
Attribution de la fonction des commandes FX et des contrôleurs externes (Assign)	17
Activation des attributions 1-8 (Assign Switch)	17
Spécification du contrôleur (Assign Source)	17
Spécification du fonctionnement du commutateur au pied (Source Mode)	17
Spécification de la cible d'attribution (Assign Target)	17
Spécification de la plage cible (Target Range)	18
Connexion à des pédales externes	18
Paramètres de rythme	19
Réglage du volume de rythme (Rhythm Level)	19
Sélection du son du rythme (Rhythm Pattern)	19
Sélection du rythme (Time Signature) pour le son du rythme (Beat)	19
Envoi du rythme vers le casque uniquement (Rhythm Line Out)	19
Exécution d'un décompte lors de l'enregistrement (Recording Count-In)	19
Exécution d'un décompte pour la lecture (Playback Count-In)	19
Spécification du mode d'arrêt du son du rythme (Rhythm Stop)	19
Paramètres des effets Input FX/Track FX	20
Sélection du type FX (FX Type)	20
Paramètres FX	21
Réglages système (Réglages pour l'ensemble de la RC-505)	22
Réglage de la luminosité de l'affichage (LCD Contrast)	22
Configuration de l'écran de lecture (Display)	22
Réglage du témoin de boucle (Indicator)	22
Paramètres de la fonction Auto Off	22
Réglage du niveau de sortie des prises LINE OUTPUT (Line Output Level)	22
Activation de l'audio d'entrée à émettre depuis les prises LINE OUTPUT (Input Line Out)	23
Spécification des éléments ajustables à l'aide de la commande [OUTPUT LEVEL] (Output Level Select)	23
Rétablissement des réglages d'usine (Factory Reset)	23
Paramètres relatifs à la connexion USB	24
Réglage du mode USB (USB Mode)	24
Spécification de la destination de sortie pour l'entrée audio USB (USB Audio Routing)	24
Réglage du volume d'entrée audio USB (USB In Level)	24
Réglage du volume de sortie audio USB (USB Out Level)	24
Paramètres relatifs à la connexion MIDI	25
Canal de réception MIDI	25
Mode MIDI Omni	25
Canal de transmission MIDI	25
Synchronisation du tempo (MIDI Synchro)	25
Choix de MIDI ou USB pour la synchronisation (MIDI Sync Source)	25
Envoi de changement de programme MIDI	25
Connexion de votre ordinateur via USB	26
Installation du pilote USB	26
Réglage du mode USB (USB Mode)	26
Connexion de la RC-505 à un ordinateur	26
Paramètres de la fonction USB	26
Utilisation de l'interface USB pour échanger des fichiers avec votre ordinateur (USB Mass Storage)	26
Connexion d'un périphérique MIDI externe	28
À propos des connecteurs MIDI	28
Paramètres MIDI	28
Contrôle d'un périphérique MIDI externe à partir de la RC-505	28
Pilotage de la RC-505 depuis un périphérique MIDI externe	29
Connexion de deux unités RC-505	29
Dépannage	30
Liste des messages d'erreur	31
Liste des motifs rythmiques	32
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	33
REMARQUES IMPORTANTES	34
Index	35
Spécifications	36

Descriptif de la RC-505

Organisation de la RC-505

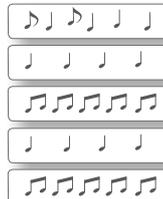


Présentation des pistes 1–5 (p. 12) et des mémoires de phrases (p. 15)

La RC-505 fournit cinq « pistes » (tracks) qui sont utilisées pour enregistrer et lire le son provenant d'un instrument ou d'un microphone.

Ces cinq pistes combinées constituent ce qu'on appelle une « mémoire de phrases ». Vous pouvez enregistrer jusqu'à 99 mémoires de phrases.

Les réglages « Tracks 1–5 », « Rhythm », « Input FX » et « Track FX » sont enregistrés individuellement pour chaque mémoire de phrases.



Qu'est-ce qu'un rythme ? (p. 19)

Outre les cinq pistes, la RC-505 peut également jouer un « Rythme ». Vous pouvez enregistrer tout en écoutant un rythme au tempo que vous spécifiez.



Que sont les effets Input FX et Track FX ? (p. 20)

Vous pouvez appliquer des effets à l'entrée audio et au son des pistes respectivement. Ces effets sont appelés « Input FX » et « Track FX ».



Que sont les réglages système ? (p. 22)

Les réglages qui s'appliquent à l'ensemble de la RC-505, par exemple ceux relatifs au contraste de l'affichage, à la fonction Auto Off, aux fonctions USB et MIDI, sont appelés « réglages système ».



« Enregistrement » versus « Overdub »

Dans ce manuel, nous appelons « **enregistrement** » l'opération d'enregistrement sur une piste vide pour la première fois. Tout enregistrement effectué par la suite et ajouté sur l'enregistrement existant est appelé « **overdub** » (ajout de phrases).

RC-505 Guide d'utilisation de base

Réglage du niveau d'entrée

Vous pouvez régler le niveau d'entrée.

Page 6

Input FX, Track FX

Vous pouvez appliquer des effets à l'entrée audio et au son des pistes respectivement.

Trois types de paramètres d'effet sont enregistrés dans les boutons [A]–[C].

Page 20



Activer un effet

Appuyez sur un bouton [A]–[C] pour l'allumer.

Désactiver un effet

Appuyez sur un bouton allumé [A]–[C] pour l'éteindre.

Contrôler un effet

Tournez la commande [INPUT FX]/[TRACK FX].

Modifier le type d'effet

1. Appuyez sur un bouton [A]–[C] pour l'allumer.
2. Utilisez la commande [MEMORY/VALUE] pour sélectionner le type d'effet souhaité.
3. Appuyez sur le bouton [EXIT] pour revenir à l'écran de lecture.

Démarrage simultané de toutes les pistes

Cette section explique comment démarrer simultanément toutes les pistes.

Démarrage simultané de toutes les pistes

Appuyez sur le bouton [ALL START/STOP].

Arrêt simultané de toutes les pistes

Pendant la lecture ou l'enregistrement, appuyez sur le bouton [ALL START/STOP].

Vous pouvez utiliser « All Start » pour spécifier les pistes qui doivent démarrer simultanément.

Page 16

Réglage du volume des pistes 1–5

Les curseurs des pistes permettent de régler le volume des pistes 1–5.

Enregistrement/Overdub/Lecture/Effacer

Pour effectuer une opération d'enregistrement, d'overdub ou de lecture, appuyez sur le bouton [▶/●] comme indiqué sur le diagramme.

La lecture en boucle se produit si une phrase est présente.

EDIT Témoïn	
Allumé	Phrase présente
Éteint	Absence de phrase

Témoïn	
Rouge	Enregistrement
Jaune	Overdub
Vert	Lecture
Éteint	Arrêté

Enregistrement

L'enregistrement démarre lorsque vous appuyez sur le bouton [▶/●].
Appuyez sur le bouton [▶/●] au point choisi comme boucle pour passer à l'overdubbing.

Overdub

Enregistrez des couches supplémentaires lors de la lecture de la boucle.

Lecture

Lecture de la boucle.

* Appuyer sur le bouton [▶/●] permet normalement de faire passer la RC-505 dans l'ordre **enregistrement** → **overdub** → **lecture**. Toutefois, si vous le souhaitez, vous pouvez changer cet ordre en **enregistrement** → **lecture** → **overdub** (p. 15).

Effacer

La piste est effacée.

Arrêter

Quel que soit le rythme, appuyez sur le bouton [■] pour arrêter la piste.

Appuyez pendant deux secondes au minimum.

Annulation d'un enregistrement/overdub (Undo)

Cette section explique comment annuler un enregistrement/overdub pour une piste.

1. Appuyez sur le bouton [UNDO/REDO].

Les boutons [▶/●] de chaque piste clignotent.

Bouton [▶/●]	Explication
Vert	La fonction Annuler est disponible
Rouge	La fonction Rétablir est disponible
Éteint	Les fonctions Annuler/Rétablir ne sont pas disponibles

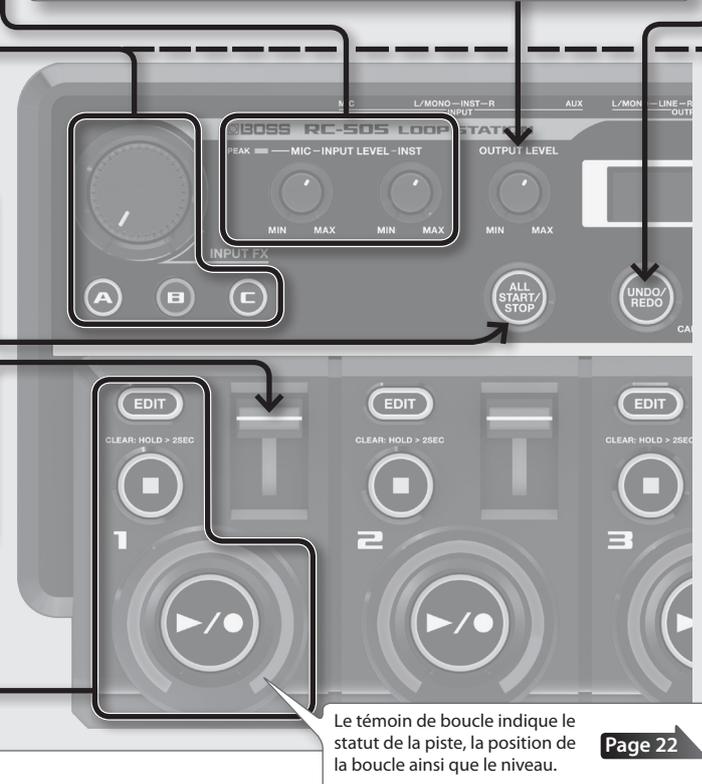
* La fonction Rétablir est uniquement disponible pour l'overdub.

2. Appuyez sur le bouton [▶/●] de la piste que vous souhaitez annuler/rétablir.

3. Appuyez sur le bouton [UNDO/REDO] une nouvelle fois pour revenir à l'état normal.

Réglage du volume

Permet de régler le volume de la RC-505.



Le témoin de boucle indique le statut de la piste, la position de la boucle ainsi que le niveau.

Page 22

Vous pouvez utiliser le réglage système « Display » pour modifier l'écran de lecture qui s'affiche immédiatement après le démarrage. **Page 22**

Écran de lecture

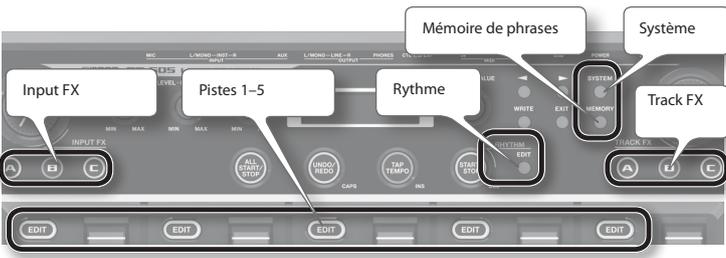
Sélection d'une mémoire de phrases **Indication de la mesure de niveau** **Affichage des paramètres**

Tournez la commande [MEMORY/VALUE]. Affiche le niveau de lecture pour les pistes 1-5. Affiche les paramètres des pistes 1-5.

Numéro de la mémoire de phrases Nom

En appuyant sur les boutons [◀] [▶], vous pouvez vérifier le statut d'activation/désactivation pour Reverse (p. 12), One-Shot (p. 12) et Play Mode (Multi ; p. 12), et également vérifier la durée d'enregistrement restante (p. 22).

Procédure de base pour la modification des réglages



Modifier les réglages de la RC-505 est une procédure simple et cohérente. Avant de continuer, prenez le temps de vous familiariser avec les procédures de modification de base.

1. Appuyez sur le bouton (figure de gauche) pour sélectionner le type d'élément à modifier.

Référence

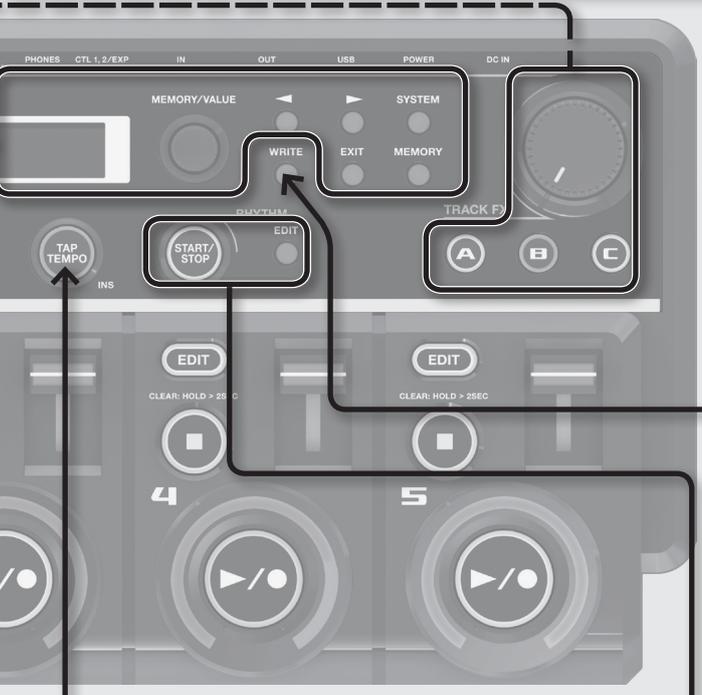
Pour plus de détails sur chaque élément, reportez-vous à la page indiquée dans l'onglet d'index correspondant.

2. Utilisez les boutons [◀] [▶] pour sélectionner le paramètre souhaité. Utilisez ensuite la commande [MEMORY/VALUE] pour modifier la valeur.

Sélectionnez un paramètre

Modifiez la valeur

3. Appuyez sur le bouton [EXIT] pour revenir à l'écran de lecture.



Enregistrement

Si vous sélectionnez une mémoire de phrases différente ou que vous éteignez l'appareil après l'enregistrement ou la modification des réglages, le contenu enregistré ou les réglages modifiés seront perdus. Si vous souhaitez conserver les données, vous devez les enregistrer. **Page 10**

1. Appuyez sur le bouton [WRITE].
2. Utilisez la commande [MEMORY/VALUE] pour sélectionner la destination d'enregistrement.
3. Appuyez sur le bouton [WRITE] pour enregistrer.

Réglage du tempo

Cette section explique comment spécifier le tempo du rythme (Tempo de la mémoire de phrases ; p. 15).

Option Tap Tempo

Appuyez plusieurs fois sur le bouton [TAP TEMPO] aux intervalles de tempo souhaités.

Ajustement du tempo

1. Appuyez sur le bouton [TAP TEMPO].
2. Utilisez la commande [MEMORY/VALUE] pour ajuster le tempo.

Restauration du tempo d'origine

Maintenez le bouton [TAP TEMPO] enfoncé.

Lecture d'un rythme

Outre les cinq morceaux, la RC-505 peut également jouer un « rythme ». Vous pouvez enregistrer tout en écoutant un rythme au tempo que vous spécifiez. **Page 19**

Lecture d'un rythme

Appuyez sur le bouton RHYTHM [START/STOP].

Modification du volume ou des réglages de rythme

1. Appuyez sur le bouton RHYTHM [EDIT].
2. Effectuez les modifications comme décrit dans la section « Procédure de base pour la modification des réglages » (ci-dessous).

Envoi du rythme au casque uniquement

Si vous le souhaitez, vous pouvez envoyer le rythme au casque uniquement sous forme de « clics ». Reportez-vous à la section « Envoi du rythme vers le casque uniquement (Rhythm Line Out) » (p. 19).

Enregistrement

Piste

Mémoire de phrases

Rythme

FX

Système

USB

MIDI

Annexe

En

De

Français

It

Es

Pt

Ni

Connexions (panneau arrière)

Commutateur [POWER]

Permet de mettre l'appareil sous tension/hors tension. **Page 7**

Prise DC IN

Connectez l'adaptateur secteur fourni à cette prise.

* Utilisez exclusivement l'adaptateur secteur fourni. L'utilisation d'un autre adaptateur peut provoquer une surchauffe et un dysfonctionnement.



« Fixation du cordon d'alimentation » (p. 7)

Réglage du niveau d'entrée

Réglez chaque commande [INPUT LEVEL] de manière à ce que le témoin PEAK ne s'allume qu'occasionnellement lorsque le niveau d'entrée atteint son point le plus élevé.



Prise INPUT AUX

Utilisez un câble mini-plug stéréo pour raccorder votre lecteur audio à cette prise.

Pour régler le niveau d'entrée de la prise AUX, réglez le volume du périphérique connecté (lecteur audio, etc.).



Prise INPUT INST

Raccordez votre guitare, votre basse ou votre dispositif d'effets à ces prises.

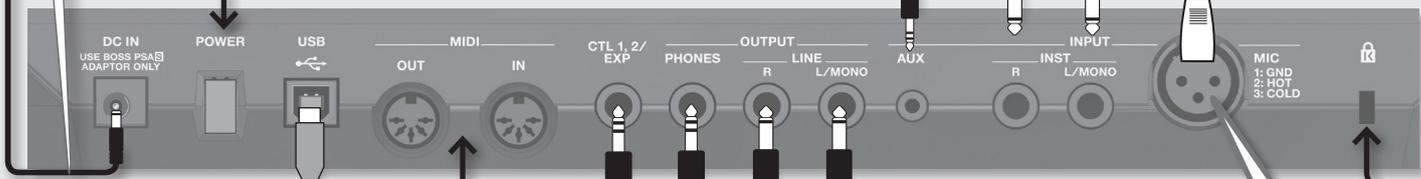
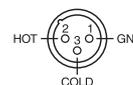
Utilisez la prise L (gauche) et la prise R (droite) lorsque vous branchez un dispositif à effets en sortie stéréo. Utilisez uniquement la prise L si vous utilisez une source monaurale.



Prise INPUT MIC

Connectez votre microphone à cette prise.

* Cet instrument est muni de prises de type symétrique (XLR). Les schémas de raccordement de ces prises figurent ci-après. Avant d'effectuer des raccordements, consultez les schémas correspondant aux autres appareils que vous souhaitez raccorder.



Prise CTL 1, 2/EXP

Vous pouvez connecter la pédale d'expression (EV-5, etc. ; vendue séparément) ou les commutateurs au pied (FS-5U, FS-6 ; vendus séparément) et les utiliser pour contrôler divers paramètres. **Page 18**



Prises LINE OUTPUT

Raccordez les enceintes de votre amplificateur ou de votre moniteur à ces prises. Si vous utilisez un système monaural, utilisez uniquement la prise L. Le son entré en mode stéréo sortira également en mono.



Port USB

Vous pouvez utiliser un câble USB disponible dans le commerce pour connecter la RC-505 à votre ordinateur, et utiliser l'ordinateur pour lire/écrire les pistes de la RC-505 (fichiers WAV). **Page 26**

Vous pouvez également utiliser la RC-505 pour lire des sons depuis votre ordinateur via USB AUDIO, et utiliser USB MIDI pour synchroniser le tempo avec un fichier DAW en cours d'exécution sur votre ordinateur.



Prise PHONES

Connectez un casque (vendu séparément) à cette prise.



Envoi du rythme au casque uniquement

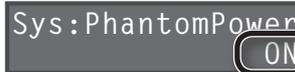
Si vous le souhaitez, vous pouvez envoyer le rythme au casque uniquement sous forme de « clics ».

Pour en savoir plus, reportez-vous à la section « Envoi du rythme vers le casque uniquement (Rhythm Line Out) » (p. 19).

Paramètre d'alimentation fantôme

Si vous utilisez un microphone à condensateur nécessitant une alimentation fantôme, allumez l'alimentation fantôme comme indiqué ci-dessous.

1. Appuyez sur le bouton [SYSTEM].
2. Utilisez le bouton [▶] du curseur pour sélectionner « PhantomPower ».
3. Tournez la commande [MEMORY/VALUE] pour sélectionner « ON ».



4. Appuyez sur le bouton [EXIT] pour revenir à l'écran de lecture.

* **AVERTISSEMENT : Précautions relatives à l'utilisation de l'alimentation fantôme**  **Positionnez toujours l'interrupteur PHANTOM sur OFF si vous raccordez un appareil autre qu'un microphone à condensateur nécessitant une alimentation fantôme.**

Si, par erreur, vous fournissez une alimentation fantôme à des microphones dynamiques, des appareils de lecture audio ou d'autres appareils qui ne nécessitent pas ce type d'alimentation, vous risquez de les endommager. Veuillez à vérifier les spécifications de tout microphone que vous comptez utiliser en vous reportant au manuel livré avec ce dernier. (Alimentation fantôme de l'instrument : 48 V CC, 10 mA max.)

Connecteurs MIDI

Pour connecter un périphérique MIDI. **Page 28**

Verrou de sécurité (🔒)

<http://www.kensington.com/>

Mise sous tension

Une fois tous les branchements corrects effectués (p. 6), veuillez suivre la procédure ci-après pour mettre l'appareil sous tension. Si vous ne respectez pas cet ordre, vous risquez de provoquer des dysfonctionnements ou une panne d'équipement.

Lors de la mise sous tension	Allumez votre ampli en dernier .
Lors de la mise hors tension	Éteignez votre ampli en premier .

1. Mettez le commutateur [POWER] sur ON.



Précaution lors de la mise sous tension

- * Cet appareil est équipé d'un circuit de protection. Il faut un bref intervalle (quelques secondes) après la mise sous tension de l'appareil pour qu'il fonctionne normalement.
- * Avant d'allumer ou d'éteindre l'appareil, veillez à toujours baisser le volume. Même si le volume est au minimum, il se peut que vous entendiez un son lors de la mise sous tension/hors tension. Ce phénomène est toutefois normal et ne signale pas un dysfonctionnement.

Précaution lors de la mise sous tension

Vous ne devez jamais éteindre la RC-505 lorsqu'elle est dans l'un des états suivants. Vous risquez sinon de perdre toutes les données enregistrées.

- En cours d'enregistrement/overdub/lecture
- En cas d'annulation/rétablissement
- Lorsque vous passez d'une mémoire de phrases à une autre
- Lorsque les messages suivants sont affichés

« Now working... », « Now writing... », « Now copying... », « Exchanging... », « Initializing... »

Fixation du cordon d'alimentation

Un logement (crochet pour cordon) permettant de fixer le cordon d'alimentation de l'adaptateur secteur se trouve à la base de la RC-505.

Pour éviter de couper l'alimentation de votre appareil par inadvertance (au cas où la fiche serait débranchée accidentellement) et d'exercer une pression excessive sur la prise DC IN, fixez le cordon d'alimentation à l'aide du crochet pour cordon comme indiqué sur l'illustration.



Précaution lors de la connexion

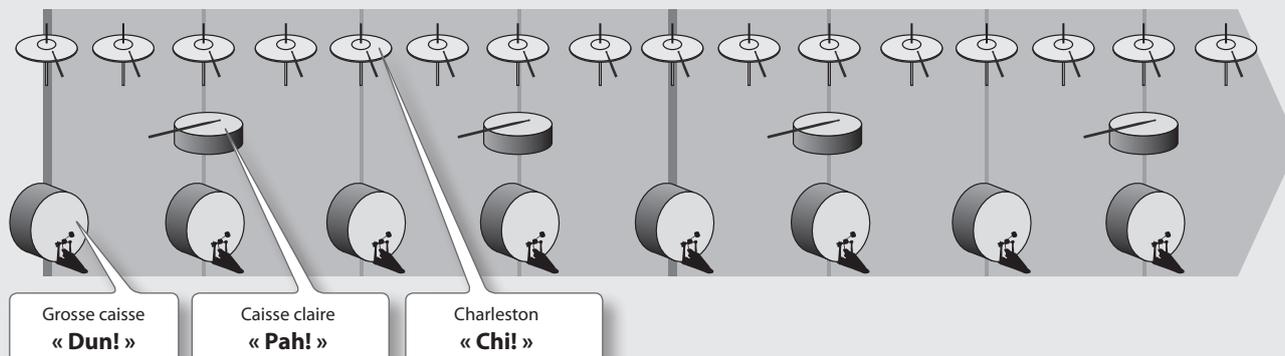
- * Pour éviter tout dysfonctionnement ou une panne de l'appareil, veillez à toujours baisser le volume et à éteindre tous les appareils avant de procéder à des branchements.
- * Avant de brancher ou de débrancher des câbles de raccordement, vérifiez que les niveaux de volume de votre système sont réglés sur le minimum.
- * Si vous utilisez des câbles de raccordement munis de résistances, il se peut que le niveau de volume de l'équipement connecté aux prises (prises AUX/INST) soit faible. Si ceci se produit, utilisez des câbles de raccordement non munis de résistances.

Précautions à prendre si vous utilisez un microphone

- * Un ronronnement peut être perceptible selon l'endroit où vous placez les microphones par rapport aux enceintes. Pour y remédier :
 - Modifiez l'orientation du ou des microphone(s).
 - Éloignez le(s) microphone(s) des enceintes.
 - Baissez le volume.
- * Si les enceintes et le microphone sont proches, le son émis par les enceintes peut être capté par le microphone. Si vous faites un enregistrement ou un overdub dans ce cas, le son émis par les enceintes et capté par le microphone sera également enregistré. Il est conseillé d'éloigner les enceintes du microphone afin que le son émis par les enceintes ne soit pas capté par le microphone.

Exemple d'enregistrement en boucle

Essayez d'effectuer un enregistrement en boucle de la phrase simple à 8 temps suivante de percussion vocale (en utilisant votre voix pour imiter le son d'une percussion) via un microphone.



Préparations

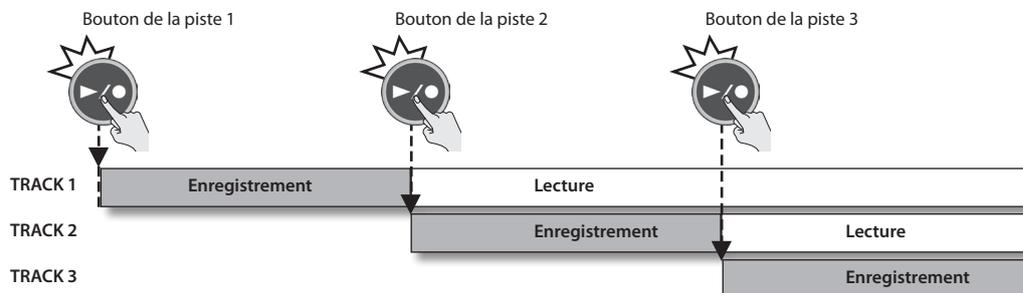
1. Connectez votre microphone et réglez le niveau d'entrée (« Réglage du niveau d'entrée » (p. 6)).
2. Tournez la commande [MEMORY/VALUE] pour sélectionner une mémoire de phrases vide (les boutons [EDIT] de toutes les pistes sont éteints).



Pistes disponibles pour l'enregistrement/l'overdub

L'enregistrement/l'overdub ne peuvent être effectués que sur une seule piste à la fois.

Par exemple, si toutes les pistes dans la mémoire de phrases sont vides, et que vous enregistrez la piste 2, appuyer sur le bouton piste 2 [▶/●] bascule la piste 1 sur la lecture, et l'enregistrement a lieu sur la piste 2.



Enregistrement pendant l'écoute du rythme

Outre ses cinq pistes, la RC-505 peut également jouer un « rythme ». En enregistrant pendant que vous écoutez un rythme au tempo que vous avez spécifié, vous pouvez enregistrer à un tempo précis. Pour en savoir plus, reportez-vous à la section « Paramètres de rythme » (p. 19).



Enregistrement sur une seule piste

Cette méthode vous permet d'effectuer un overdub de tous les sons sur la piste 1.

- Appuyez sur le bouton piste 1 [▶/●] pour démarrer l'enregistrement.
- Enregistrez votre partie vocale dans le microphone : « Dun! Dun! Dun! ... »
- Une fois que deux mesures sont terminées, appuyez sur le bouton piste 1 [▶/●] pour créer un son en boucle à ce point.
- Ajoutez une nouvelle partie vocale (overdub) dans le microphone : « Pah! Pah! Pah! »
- Ajoutez une nouvelle partie vocale (overdub) dans le microphone : « Chi! Chi! Chi! »
- Appuyez sur le bouton piste 1 [▶/●] pour passer à la lecture en boucle.

Le son redémarre automatiquement à la fin de la deuxième mesure.

Enregistrement sur plusieurs pistes

Cette méthode vous permet d'enregistrer le son de la grosse caisse sur la piste 1, le son de la caisse claire sur la piste 2 et le son de charleston sur la piste 3. En enregistrant ces sons sur plusieurs pistes, vous pouvez bénéficier d'options de performance supplémentaires, par exemple arrêter uniquement le charleston (piste 3).

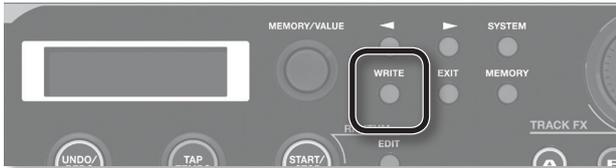
- Appuyez sur le bouton piste 1 [▶/●] pour démarrer l'enregistrement.
- Enregistrez votre partie vocale dans le microphone : « Dun! Dun! Dun! ... »
- Une fois que deux mesures sont terminées, appuyez sur le bouton piste 2 [▶/●] pour créer un son en boucle à ce point, puis modifiez la piste d'enregistrement sur la piste 2.
- Enregistrez votre partie vocale dans le microphone : « Pah! Pah! Pah! »
- Appuyez sur le bouton piste 3 [▶/●] pour créer un son en boucle à ce point, puis modifiez la piste d'enregistrement sur la piste 3.
- Enregistrez votre partie vocale dans le microphone : « Chi! Chi! Chi! »
- Appuyez sur le bouton piste 3 [▶/●] pour créer un son en boucle à ce point.

Enregistrement d'une mémoire de phrases

Enregistrement d'une mémoire de phrases (Write)

Si vous sélectionnez une mémoire de phrases différente ou que vous éteignez l'appareil après l'enregistrement ou la modification des réglages, le contenu enregistré ou les réglages modifiés seront perdus. Si vous souhaitez conserver les données, vous devez les enregistrer.

1. Appuyez sur le bouton [WRITE].



L'écran d'écriture apparaît.



Mémoire de phrases cible de l'enregistrement

2. Utilisez la commande [MEMORY/VALUE] pour sélectionner la destination d'enregistrement de la mémoire de phrases.

- Cette procédure n'est pas obligatoire si le numéro de mémoire de phrases est acceptable tel qu'il est.
- Les numéros de mémoire de phrases dans lesquels des données ont déjà été enregistrées s'affichent entre parenthèses et ne peuvent pas être écrasés.



- Si la mémoire de phrases ne peut pas être enregistrée en raison d'une mémoire disponible insuffisante, l'écran affiche « Memory Full! ».
- Dans ce cas, supprimez les mémoires de phrases que vous ne souhaitez pas conserver (p. 10) puis essayez d'enregistrer à nouveau.

3. Appuyez sur le bouton [WRITE] ; la mémoire de phrases sera enregistrée.

- Si vous décidez d'annuler l'opération d'enregistrement, appuyez sur le bouton [EXIT].
- Vous ne pouvez pas écraser (c'est-à-dire enregistrer sur) une mémoire de phrases contenant déjà des données. Si l'écran affiche « Not Empty! », sélectionnez une mémoire de phrases vide dans laquelle enregistrer vos données.
- Vous pouvez attribuer un nom à la mémoire de phrases. Pour en savoir plus, reportez-vous à la section « Dénomination des mémoires de phrases (Memory Names) » (p. 16).

Échange de mémoires de phrases

Vous pouvez échanger une mémoire de phrase avec une autre, en réarrangeant les mémoires de phrases.

1. Sélectionnez une mémoire de phrases source pour l'échange.
2. Appuyez sur le bouton [WRITE].
3. Appuyez sur les boutons [◀] [▶] jusqu'à ce que « Exchange » apparaisse sur l'affichage.



Mémoire de phrases cible de l'échange

4. Utilisez la commande [MEMORY/VALUE] pour sélectionner la mémoire de phrases cible de l'échange.
5. Appuyez sur le bouton [WRITE] ; les mémoires de phrases seront échangées.

Si vous décidez d'annuler l'opération, appuyez sur le bouton [EXIT].

Suppression d'une mémoire de phrases (Initialize)

Cette opération permet d'effacer une mémoire de phrases et d'initialiser ses réglages.

* **Cet appareil inclut des données de démonstration (mémoire de phrases 95-99). Si vous les supprimez, il est impossible de les récupérer. Veuillez les sauvegarder comme décrit dans la section « Sauvegarde sur votre ordinateur » (p. 27).**

1. Sélectionnez la mémoire de phrases que vous souhaitez supprimer.
2. Appuyez sur le bouton [WRITE].
3. Appuyez sur les boutons [◀] [▶] jusqu'à ce que « Initialize » apparaisse sur l'affichage.



Mémoire de phrases à supprimer

4. Appuyez sur le bouton [WRITE] ; la mémoire de phrases sera supprimée.

Si vous décidez d'annuler l'opération, appuyez sur le bouton [EXIT].

REMARQUE

- * Sachez que le contenu de la mémoire peut être irréversiblement perdu suite à un dysfonctionnement ou à une utilisation inadéquate de l'appareil. Il est recommandé de sauvegarder les données importantes comme décrit dans la section « Sauvegarde sur votre ordinateur » (p. 27).
- * Durant toute activité de réparation, il convient de prendre toutes les précautions nécessaires pour éviter la perte de données. Toutefois, il arrive, dans certains cas, par exemple, si la mémoire a été endommagée, que la restauration des données soit impossible.
- * Il est parfois impossible de restaurer le contenu de données stockées dans la mémoire de l'appareil une fois qu'elles sont perdues. Roland Corporation décline toute responsabilité relative à une telle perte de données.

Copie d'une piste depuis une autre mémoire de phrases (Copy Track)

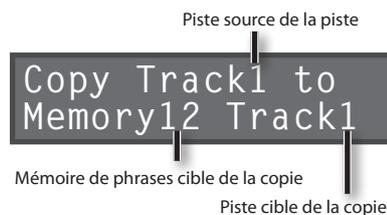
Vous pouvez choisir une piste spécifique dans une mémoire de phrases, puis la copier sur la mémoire de phrases actuelle.

Il s'agit d'une méthode pratique lorsque vous avez besoin d'un modèle avec la même base, puisqu'elle vous permet de préparer des pistes facilement sans avoir à enregistrer à nouveau à partir du début.

1. Pour éviter de perdre le contenu de votre travail en cours, appuyez sur le bouton [WRITE] deux fois pour enregistrer la mémoire de phrases actuelle.

Puisque vous devez confirmer le son de la source actuelle, vous devez sélectionner une fois la mémoire de phrases source de copie dans Copy Track. Enregistrez la mémoire de phrases pour éviter de perdre le contenu de l'opération actuelle.

2. Dans l'écran de lecture, sélectionnez la mémoire de phrases dans laquelle la piste à copier est enregistrée.
3. Appuyez sur le bouton [WRITE].
4. Appuyez sur les boutons [◀] [▶] jusqu'à ce que « Copy Track » apparaisse sur l'affichage.



5. Utilisez les boutons [◀] [▶] pour déplacer le curseur, puis tournez la commande [MEMORY/VALUE] pour sélectionner la piste source de copie, la mémoire de phrases cible de copie ainsi que la piste.

Les numéros de piste dans lesquels des données ont déjà été enregistrées s'affichent entre parenthèses et ne peuvent pas être écrasés.

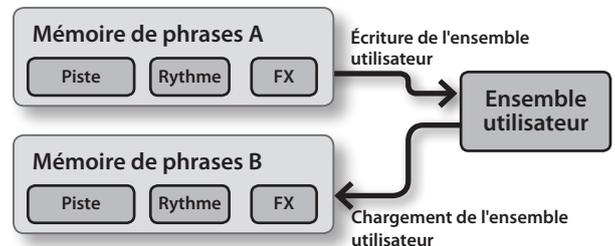


6. Appuyez sur le bouton [WRITE] ; la piste sera copiée. Si vous décidez d'annuler l'opération, appuyez sur le bouton [EXIT].

Une fois la copie terminée, l'écran de lecture réapparaît sur l'affichage.

Chargement des réglages fréquemment utilisés (User Set)

Si vous enregistrez vos réglages de mémoire de phrases fréquemment utilisés en tant qu'ensemble utilisateur, vous pourrez rapidement charger ces réglages quand vous aurez besoin, par exemple pendant une performance sur scène.



* L'ensemble utilisateur contient un ensemble de réglages.

Enregistrement de réglages en tant qu'ensemble utilisateur

1. Sélectionnez la mémoire de phrases que vous souhaitez enregistrer en tant qu'ensemble utilisateur.
2. Appuyez sur le bouton [WRITE].
3. Appuyez sur les boutons [◀] [▶] jusqu'à ce que « WriteUsrSet » apparaisse sur l'affichage.



4. Appuyez sur le bouton [WRITE] pour enregistrer les réglages en tant qu'ensemble utilisateur. Si vous décidez d'annuler l'opération, appuyez sur le bouton [EXIT].

Chargement de l'ensemble utilisateur

1. Sélectionnez la mémoire de phrases dans laquelle vous souhaitez charger l'ensemble utilisateur.
2. Appuyez sur le bouton [WRITE].
3. Appuyez sur les boutons [◀] [▶] jusqu'à ce que « Load UsrSet » apparaisse sur l'affichage.



4. Appuyez sur le bouton [WRITE] ; l'ensemble utilisateur sera chargé. Si vous décidez d'annuler l'opération, appuyez sur le bouton [EXIT].

Réglages des pistes 1–5

Vous pouvez spécifier ici la méthode de lecture et d'autres réglages individuels pour chaque piste.

Pour des détails sur la procédure de réglages, reportez-vous à « Procédure de base pour la modification des réglages » (p. 5).

MÉMO

Utilisez les boutons [◀] [▶] pour sélectionner des paramètres. En appuyant sur le bouton [EDIT] plusieurs fois, vous pouvez également passer directement aux paramètres marqués par le symbole « ★ ».

Paramètre	Valeur	Explication
★ Track1:Reverse OFF		<h3>Lecture d'une piste à l'envers (Reverse)</h3> <p>Permet de choisir la lecture classique (OFF) ou la lecture inverse (ON).</p> <p>* Lorsque Reverse est réglé sur "ON", vous ne pourrez pas passer à l'overdub après qu'un enregistrement est complet.</p>
Track1:PlayLevel 100		<h3>Réglage du niveau de lecture des pistes (Play Level)</h3> <p>Permet de régler le niveau de lecture des pistes.</p> <p>« Play Level » est un paramètre différent des curseurs des pistes [1]–[5]. Utilisez les curseurs des pistes [1]–[5] pour ajuster temporairement le volume entre les pistes.</p> 
Track1:Pan CENTER		<h3>Réglage de la position du son de la piste (Pan)</h3> <p>Permet de régler la position (panoramique) du son de la piste</p> <p>L50– CENTER– R50</p> <p>Si vous choisissez le réglage « CENTER », le son est audible depuis le centre.</p> <p>Les réglages « L » positionnent les réglages vers la gauche, et les réglages « R » positionnent le son vers la droite. Avec un réglage de L50, le son sera entendu uniquement depuis la gauche.</p>
Track1:1Shot OFF		<h3>Spécification du mode de lecture de la piste (One-Shot)</h3> <p>Permet de spécifier si la lecture de la piste sera unique (ON) ou non unique (OFF ; lecture classique en boucle).</p> <p>TRACK 1 One-Shot: OFF <input type="checkbox"/></p> <p>TRACK 2 One-Shot: ON <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>TRACK 3 One-Shot: OFF <input type="checkbox"/></p> <p>OFF</p> <p>Lecture classique en boucle.</p> <p>ON</p> <p>La phrase sera lue une seule fois du début jusqu'à la fin de la piste, puis s'arrêtera automatiquement (lecture « One-Shot »).</p> <p>Si vous appuyez sur le bouton [▶/●] pendant la lecture, la lecture redémarre à partir du début de la piste (Redéclenchement de la lecture). L'overdub ne peut pas être exécuté.</p> <p>Si vous ne souhaitez pas synchroniser avec les autres pistes, réglez Tempo Sync (p. 14) sur OFF.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>Si One-Shot est sur ON, la lecture s'arrête lorsqu'elle atteint la fin de la phrase.</p> </div>
★ Track1:Track FX ON		<h3>Choix d'appliquer ou non Track FX (Track FX)</h3> <p>Spécifie s'il faut appliquer Track FX (ON) ou non (OFF).</p>
Track1:Play Mode MULTI		<h3>Lecture d'une seule piste (Play Mode)</h3> <p>Si le mode de lecture d'une piste est « MULTI », il est possible de lire la piste en même temps que d'autres pistes. Les pistes dont le mode de lecture est « SINGLE » sont lues l'une après l'autre. Par exemple, vous pouvez avoir trois pistes réglées sur « SINGLE » et les utiliser pour basculer entre Mélodie A, Mélodie B et le pont, avec les autres pistes définies sur « MULTI » et utilisées pour les performances vocales.</p> <p>TRACK 1 SINGLE <input type="checkbox"/></p> <p>TRACK 2 SINGLE <input type="checkbox"/></p> <p>TRACK 3 SINGLE <input type="checkbox"/></p> <p>TRACK 4 MULTI <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>TRACK 5 MULTI <input checked="" type="checkbox"/></p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>Si Play Mode est défini sur SINGLE, la piste actuellement en cours de lecture s'arrête lorsque vous démarrez la lecture d'une autre piste SINGLE.</p> </div> <p>* Si la fonction Single Play Change (p. 15) est réglée sur « LOOP END », la piste change à la fin de la boucle.</p> <p>* Afin que la lecture ait toujours lieu à partir du début de la phrase, vous devez régler Loop Sync (p. 13) sur « OFF ».</p> <p>MULTI</p> <p>Lecture de toutes les pistes</p> <p>SINGLE</p> <p>Lecture d'une seule piste</p>

Paramètre	Valeur	Explication
Track1:StartMode IMMEDIATE	Spécification du mode de démarrage de la piste (Start Mode)	
	Lors de la lecture de la piste, vous pouvez choisir de démarrer la lecture avec un fade-in ou bien démarrer la lecture immédiatement.	
	IMMEDIATE	La lecture démarre immédiatement.
	FADE IN	La lecture démarre pendant le fade-in. * Vous pouvez utiliser la fonction « Fade Time » (p. 16) pour spécifier la longueur du fade-in.
Track1:Stop Mode IMMEDIATE	Spécification du mode d'arrêt de la piste (Stop Mode)	
	Spécifie la manière dont la piste s'arrête lorsque vous appuyez sur le bouton [■].	
	<ul style="list-style-type: none"> Le voyant [▶/●] clignote jusqu'à ce que la lecture s'arrête. Si vous appuyez sur le bouton [■] une nouvelle fois avant que la lecture s'arrête, la lecture s'arrête immédiatement. * Vous ne pouvez pas effectuer un overdub pendant la période précédant l'arrêt de la lecture.	
	IMMEDIATE	La lecture s'arrête immédiatement.
	FADE OUT	La lecture effectue un fade-out puis s'arrête. * Vous pouvez utiliser la fonction « Fade Time » (p. 16) pour spécifier la longueur du fade-out.
	LOOP END	La lecture continue jusqu'à la fin de la boucle, puis s'arrête.
★ Track1:Measure AUTO	Spécification du nombre de mesures dans une piste (Measure)	
	Vous pouvez spécifier le nombre de mesures pour chaque piste. Lors de l'enregistrement de sons de rythme ou de l'enregistrement en même temps que d'autres pistes, il est pratique de spécifier le nombre de mesures avant l'enregistrement afin que la boucle se produise à la longueur de mesure spécifiée, même si vous n'actionnez pas le bouton une fois l'enregistrement terminé.	
	* Ce paramètre est uniquement disponible si Loop Sync (p. 13) est réglé sur « ON ».	
	TRACK 1	Une mesure <input type="text" value="1"/>
	TRACK 2	Quatre mesures <input type="text" value="4"/>
	TRACK 3	Huit mesures <input type="text" value="8"/>
	AUTO	Les pistes qui sont réglées sur AUTO auront le même nombre de mesures. Le nombre de mesures est déterminé par la première piste enregistrée parmi les pistes réglées sur AUTO. Par exemple, si toutes les pistes sont réglées sur AUTO, la valeur définie comme nombre de mesures pour la seconde piste et les pistes suivantes sera identique au nombre de mesures dans la première piste enregistrée.
FREE	Le nombre de mesures sera défini automatiquement, en fonction de la longueur de l'enregistrement.	
♪ -1-	Le nombre de mesures sera défini manuellement. En sélectionnant un symbole de valeur de note, vous pouvez spécifier une longueur plus courte qu'une mesure.	
Track1:Loop Sync ON	Alignement du début de la lecture en boucle (Loop Sync)	
	Si la fonction « Loop Sync » est définie sur « ON » pour deux pistes ou plus, la lecture en boucle se produit en fonction de la longueur (Longueur de boucle ; p. 16) de la phrase dans la piste enregistrée en premier. Les pistes pour lesquelles la fonction « Loop Sync » est définie sur « OFF » effectuent un loop pendant la durée de leur phrase.	
Se redéclenche au début de la phrase enregistrée en premier.		
Pour les pistes dont la fonction Loop Sync est définie sur OFF , la lecture se répète selon la longueur de la phrase.		
TRACK 1	Loop Sync: ON	
TRACK 2	Loop Sync: ON	
TRACK 3	Loop Sync: ON	
TRACK 4	Loop Sync: OFF	
Emplacement de démarrage de la lecture		
Si vous activez la fonction Loop Sync, le début des pistes sera toujours aligné. Cela signifie que si des pistes sont déjà en train de jouer, l'emplacement de démarrage de la lecture des autres pistes devient l'emplacement actuel de la phrase en cours de lecture. L'illustration suivante est un exemple de la manière dont la lecture a lieu avec trois pistes contenant une mélodie identique, mais des réglages différents de synchronisation de boucle.		
Pour une piste avec Loop Sync ON , la lecture démarre au milieu de la phrase (depuis l'emplacement actuel).		Pour une piste avec Loop Sync OFF , la lecture commence toujours au début de la phrase.
TRACK 1	Loop Sync: ON	
TRACK 2	Loop Sync: ON	
TRACK 3	Loop Sync: OFF	

Paramètre	Valeur	Explication
Track1 : Tempo Sync	ON	<h2>Synchronisation du tempo des pistes (Tempo Sync)</h2> <p>Chaque piste enregistre le tempo auquel cette piste a été enregistrée. Ceci s'appelle le « tempo original » de la piste. La mémoire de phrases dispose également d'un « tempo de mémoire de phrases » qui est partagé par toutes les pistes 1–5.</p> <p>Normalement, vous devriez laisser la fonction Tempo Sync activée de manière à ce que toutes les pistes jouent au même tempo (le tempo de la mémoire de phrases). Si vous désactivez la fonction Tempo Sync pour les pistes dont vous souhaitez conserver le tempo (par exemple celles avec des effets spéciaux), vous pourrez obtenir une lecture qui est toujours au tempo original (piste 3 dans l'illustration ci-dessous).</p>
		<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <p>Tempo de la mémoire de phrases : 120</p> <p>TRACK 1 Tempo Sync : ON Original Tempo : 140</p> <p>TRACK 2 Tempo Sync : ON Original Tempo : 100</p> <p>TRACK 3 Tempo Sync : OFF Original Tempo : 80</p> </div> <div style="width: 50%;"> <p>Les pistes pour lesquelles Tempo Sync est sur ON sont lues au tempo de la mémoire de phrases.</p> <p>Les pistes pour lesquelles Tempo Sync est sur OFF sont lues au tempo original.</p> </div> </div>
	OFF	La piste est lue à son propre tempo original.
	ON	La piste est lue au tempo de la mémoire de phrases.

À propos du tempo original

Chaque piste enregistre le tempo auquel cette piste a été enregistrée. Ceci s'appelle le « **tempo original** » de la piste. La mémoire de phrase inclut également un « **tempo de mémoire de phrases** » (p. 15) qui est partagé par toutes les pistes 1–5.

Lorsque l'enregistrement se termine, le tempo original est automatiquement calculé en fonction des conditions suivantes.

*Le RC-505 n'affiche pas la valeur du tempo d'origine.

Condition	Valeur du tempo original à enregistrer
Loop Sync = ON	<p>Rythme en cours de lecture</p> <p>D'autres pistes contiennent des phrases pour lesquelles One-Shot est sur OFF et Loop Sync est également sur ON.</p> <p>Le tempo original sera défini à partir du « tempo de mémoire de phrases » (p. 15).</p>
	<p>Cas autres que les cas susmentionnés</p> <p>Le tempo original est automatiquement calculé en fonction des conditions suivantes.</p> <p>Le tempo de mémoire de phrases est défini sur la même valeur que le tempo original calculé automatiquement.</p>
	<p>Le nombre de mesures de la piste (mesure ; p. 13) a été spécifié.</p> <p>Le tempo original est calculé en fonction de la métrique du rythme (Beat ; p. 19) et le nombre de mesures (Mesure).</p> <p>Par exemple si la métrique (Beat) est « 4/4 », que le nombre de mesures (Mesure) est « 4 » et que vous avez effectué un enregistrement de six secondes, le tempo calculé sera égal à « 160 ».</p> <p>Métrique 4/4 4 mesures </p> <p>Si le nombre de mesures (Mesure) est défini sur « 2 », le tempo calculé sera égal à « 80 ».</p> <p>Métrique 4/4 2 mesures </p>
Loop Sync = OFF	<p>Le nombre de mesures enregistrées est supposé être « 1, 2, 4, 8, 16... mesures » et le tempo original est calculé dans la plage « 80–160 ».</p> <p>Par exemple, si « 4/4 » est spécifié comme métrique (Beat) et que vous enregistrez pendant huit secondes, le tempo calculé sera égal à « 120 » (un tempo dans la plage « 80–160 » sera sélectionné).</p> <p>Dans le cas de 1 mesure... Tempo : 30 </p> <p>Dans le cas de 2 mesures... Tempo : 60 </p> <p>Dans le cas de 3 mesures... Tempo : 120 </p> <p>Dans le cas de 4 mesures... Tempo : 240 </p>

Réglages de la mémoire de phrases

Vous pouvez effectuer ici des réglages qui s'appliquent à la mémoire de phrases toute entière.

Pour des détails sur la procédure de réglages, reportez-vous à « Procédure de base pour la modification des réglages » (p. 5).

MÉMO

Utilisez les boutons [◀] [▶] pour sélectionner des paramètres. En appuyant sur le bouton [EDIT] plusieurs fois, vous pouvez également accéder aux paramètres marqués par le symbole « ★ ».

Paramètre	Valeur	Explication				
★ Master:Memory Level 100		<h3>Réglage du volume de la mémoire de phrases (Memory Level)</h3> <p>Permet de régler le volume de la mémoire de phrases.</p>				
Master:Tempo 120.0		<h3>Spécification du tempo d'une mémoire de phrases (Tempo)</h3> <p>Chaque mémoire de phrase inclut un « tempo de mémoire de phrases » qui s'applique à la mémoire de phrases toute entière. Le tempo de la mémoire de phrases est également le tempo du rythme (p. 19).</p> <p>Réglage du tempo Appuyez sur les boutons [◀] [▶] pour déplacer le curseur vers le numéro à modifier, puis tournez la commande [MEMORY/VALUE] pour régler le tempo de la mémoire de phrases.</p> <p>40,0-250,0</p> <p>MÉMO</p> <ul style="list-style-type: none"> En règle générale, les boutons [◀] [▶] sont utilisés pour sélectionner des paramètres, mais dans cet écran, ils servent à déplacer le curseur. Lorsque le curseur se trouve à l'extrême droite, appuyez à nouveau sur le bouton [▶] pour passer au paramètre suivant. Vous pouvez également définir le tempo de la mémoire de phrases en utilisant le bouton [TAP TEMPO] (p. 5). 				
Master:Comp 0		<h3>Réglage de la profondeur du compresseur (Comp Level)</h3> <p>Permet de régler la profondeur du compresseur.</p>				
Master:Reverb 0		<h3>Réglage de la profondeur de réverbération (Reverb Level)</h3> <p>Permet de régler la profondeur de réverbération.</p>				
★ Rec:Overdub Mode OVERDUB		<h3>Configuration de la méthode d'overdub (Overdub Mode)</h3> <p>Vous pouvez configurer la méthode d'overdub.</p> <table border="1"> <tr> <td>OVERDUB</td> <td>La nouvelle performance est superposée sur les pistes préenregistrées. Si l'overdub est répété, la performance suivante est superposée sur le contenu existant, ce qui vous permet de créer un ensemble dans une seule piste.</td> </tr> <tr> <td>REPLACE</td> <td>Les pistes comportant des enregistrements existants sont écrasées à mesure que de nouvelles pistes sont enregistrées sur elles. L'écrasement a lieu pendant la lecture des pistes précédemment enregistrées, ce qui vous permet d'obtenir une sorte d'effet de retard similaire à celui obtenu à partir d'un dispositif de traitement d'effets.</td> </tr> </table>	OVERDUB	La nouvelle performance est superposée sur les pistes préenregistrées. Si l'overdub est répété, la performance suivante est superposée sur le contenu existant, ce qui vous permet de créer un ensemble dans une seule piste.	REPLACE	Les pistes comportant des enregistrements existants sont écrasées à mesure que de nouvelles pistes sont enregistrées sur elles. L'écrasement a lieu pendant la lecture des pistes précédemment enregistrées, ce qui vous permet d'obtenir une sorte d'effet de retard similaire à celui obtenu à partir d'un dispositif de traitement d'effets.
OVERDUB	La nouvelle performance est superposée sur les pistes préenregistrées. Si l'overdub est répété, la performance suivante est superposée sur le contenu existant, ce qui vous permet de créer un ensemble dans une seule piste.					
REPLACE	Les pistes comportant des enregistrements existants sont écrasées à mesure que de nouvelles pistes sont enregistrées sur elles. L'écrasement a lieu pendant la lecture des pistes précédemment enregistrées, ce qui vous permet d'obtenir une sorte d'effet de retard similaire à celui obtenu à partir d'un dispositif de traitement d'effets.					
Rec:Rec Action REC→OVERDUB		<h3>Modification de l'ordre de permutation de l'enregistrement → Overdub → Lecture (Rec Action)</h3> <p>Lorsque vous appuyez sur le bouton [▶/●], la RC-505 change son fonctionnement dans l'ordre Enregistrement → Overdub → Lecture (p. 4). Vous pouvez toutefois le modifier de manière à ce que l'ordre soit Enregistrement → Lecture → Overdub.</p> <table border="1"> <tr> <td>REC → OVERDUB</td> <td>Le fonctionnement change dans l'ordre Enregistrement → Overdub → Lecture.</td> </tr> <tr> <td>REC → PLAY</td> <td>Le fonctionnement change dans l'ordre Enregistrement → Lecture → Overdub.</td> </tr> </table>	REC → OVERDUB	Le fonctionnement change dans l'ordre Enregistrement → Overdub → Lecture .	REC → PLAY	Le fonctionnement change dans l'ordre Enregistrement → Lecture → Overdub .
REC → OVERDUB	Le fonctionnement change dans l'ordre Enregistrement → Overdub → Lecture .					
REC → PLAY	Le fonctionnement change dans l'ordre Enregistrement → Lecture → Overdub .					
★ Play:Single Play Change IMMEDIATE		<h3>Spécification du mode de changement de piste (Single Play Change)</h3> <p>Vous pouvez spécifier la manière dont les pistes sont permutées lorsque le mode de lecture est SINGLE (p. 12).</p> <table border="1"> <tr> <td>IMMEDIATE</td> <td>Le changement a lieu immédiatement.</td> </tr> <tr> <td>LOOP END</td> <td>Le changement a lieu une fois que la lecture a atteint la fin de la boucle.</td> </tr> </table>	IMMEDIATE	Le changement a lieu immédiatement.	LOOP END	Le changement a lieu une fois que la lecture a atteint la fin de la boucle.
IMMEDIATE	Le changement a lieu immédiatement.					
LOOP END	Le changement a lieu une fois que la lecture a atteint la fin de la boucle.					

Paramètre	Valeur	Explication								
Play:Quantize REC END		<h2>Correction automatique du rythme de pression sur les boutons (Loop Quantize)</h2> <p>Dans Loop Sync = ON et les cas suivants, même si le rythme auquel vous appuyez sur le bouton est légèrement inexact, votre rythme sera corrigé (Loop Quantize) en fonction du tempo et de la métrique.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si le rythme est activé • S'il y a déjà une piste déjà enregistrée dont la fonction Loop Sync est activée • Si MIDI Sync est activé  <table border="1"> <tr> <td>REC END</td> <td>Effet Quantize au début de la mesure uniquement pour l'enregistrement.</td> </tr> <tr> <td>MEASURE</td> <td>Effet Quantize au début de la mesure pour l'enregistrement, pour l'overdub et pour la lecture.</td> </tr> <tr> <td>BEAT</td> <td>Effet Quantize au début de la mesure pour l'enregistrement. Effet Quantize au temps pour l'overdub et pour la lecture.</td> </tr> </table>	REC END	Effet Quantize au début de la mesure uniquement pour l'enregistrement.	MEASURE	Effet Quantize au début de la mesure pour l'enregistrement, pour l'overdub et pour la lecture.	BEAT	Effet Quantize au début de la mesure pour l'enregistrement. Effet Quantize au temps pour l'overdub et pour la lecture.		
REC END	Effet Quantize au début de la mesure uniquement pour l'enregistrement.									
MEASURE	Effet Quantize au début de la mesure pour l'enregistrement, pour l'overdub et pour la lecture.									
BEAT	Effet Quantize au début de la mesure pour l'enregistrement. Effet Quantize au temps pour l'overdub et pour la lecture.									
Play:Loop Length AUTO		<h2>Spécification de la longueur de synchronisation de la boucle (Loop Length)</h2> <p>Spécifie la longueur (le nombre de mesures) qui sera mise en boucle par la fonction Loop Sync (p. 13).</p> <table border="1"> <tr> <td>AUTO</td> <td>La longueur de la première phrase enregistrée sera la longueur de la boucle.</td> </tr> <tr> <td>1-</td> <td>Permet de spécifier manuellement le nombre de mesures qui sera mise en boucle par la fonction Loop Sync (p. 13).</td> </tr> </table>	AUTO	La longueur de la première phrase enregistrée sera la longueur de la boucle.	1-	Permet de spécifier manuellement le nombre de mesures qui sera mise en boucle par la fonction Loop Sync (p. 13).				
AUTO	La longueur de la première phrase enregistrée sera la longueur de la boucle.									
1-	Permet de spécifier manuellement le nombre de mesures qui sera mise en boucle par la fonction Loop Sync (p. 13).									
Play:All Start 0 0 0 0 0		<h2>Spécification des pistes démarrées par le bouton [ALL START/STOP] (All Start)</h2> <p>Spécifiez si la lecture de chaque piste sera lancée (o) lorsque vous appuyez sur le bouton [ALL START/STOP] ou non (-).</p> <p>* Si le mode de lecture d'une piste est « MULTI », il est possible de lire la piste en même temps que d'autres pistes. Les pistes dont le mode de lecture est « SINGLE » sont lues l'une après l'autre.</p> <p>MÉMO En règle générale, les boutons [◀] [▶] sont utilisés pour sélectionner des paramètres, mais dans cet écran, ils servent à déplacer le curseur. Lorsque le curseur se trouve à l'extrême droite, appuyez à nouveau sur le bouton [▶] pour passer au paramètre suivant.</p>								
Play:Fade Time 1MEAS		<h2>Réglage de la durée utilisée pour le fade-in/fade-out (Fade Time)</h2> <p>Spécifie la durée de fade-in/fade-out appliquée lorsque le mode de démarrage d'une piste (p. 13) est défini sur « FADE IN » ou que le mode d'arrêt (p. 13) est défini sur « FADE OUT ».</p> <table border="1"> <tr> <td>1-64 (MEAS)</td> <td>Ceci correspond à la durée de fade-in/fade-out. Elle est spécifiée en unités de mesure.</td> </tr> </table>	1-64 (MEAS)	Ceci correspond à la durée de fade-in/fade-out. Elle est spécifiée en unités de mesure.						
1-64 (MEAS)	Ceci correspond à la durée de fade-in/fade-out. Elle est spécifiée en unités de mesure.									
Play:TargetTrack TRACK1		<h2>Spécification de la piste d'attribution cible (Target Track)</h2> <p>Spécifie la piste (TRACK1-5) qui sera la cible d'attribution lorsque vous réglez « Assign Target » (p. 17) sur « TGT TR... ».</p> <p>MÉMO Dans l'écran de lecture, vous pouvez appuyer sur le bouton [EXIT] pour vérifier la piste cible actuelle. Vous pouvez modifier la piste cible en maintenant le bouton [EXIT] enfoncé et en appuyant sur le bouton [EDIT] de la piste souhaitée 1-5.</p>								
★ Assign1 Switch ON		<p>Référence Pour des détails sur les paramètres « Assign... », reportez-vous à « Attribution de la fonction des commandes FX et des contrôleurs externes (Assign) » (p. 17).</p>								
★ Memory:Name INIT MEMORY		<h2>Dénomination des mémoires de phrases (Memory Names)</h2> <p>Vous pouvez attribuer des noms aux mémoires de phrases (noms de mémoires) en utilisant jusqu'à 12 caractères. Pour accéder à l'écran du nom de la mémoire, appuyez sur le bouton [MEMORY] puis sur le bouton [◀].</p> <p>MÉMO En règle générale, les boutons [◀] [▶] sont utilisés pour sélectionner des paramètres, mais dans cet écran, ils servent à déplacer le curseur. Lorsque le curseur se trouve à l'extrême droite, appuyez à nouveau sur le bouton [▶] pour passer au paramètre suivant.</p> <p>Utilisez les boutons [◀] [▶] pour déplacer le curseur vers le numéro à modifier, puis tournez la commande [MEMORY/VALUE] pour modifier le caractère. Vous pouvez également utiliser les boutons suivants.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Bouton</th> <th>Fonction</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>CAPS (UNDO/REDO)</td> <td>Permet de basculer alternativement la lettre qui se trouve à la position du curseur entre majuscules et minuscules.</td> </tr> <tr> <td>INS (TAP)</td> <td>Insère un espace à l'emplacement du curseur.</td> </tr> <tr> <td>DEL (RHYTHM START/STOP)</td> <td>Supprime le caractère qui se trouve à la position du curseur et déplace vers la gauche tous les caractères qui se trouvent après.</td> </tr> </tbody> </table>	Bouton	Fonction	CAPS (UNDO/REDO)	Permet de basculer alternativement la lettre qui se trouve à la position du curseur entre majuscules et minuscules.	INS (TAP)	Insère un espace à l'emplacement du curseur.	DEL (RHYTHM START/STOP)	Supprime le caractère qui se trouve à la position du curseur et déplace vers la gauche tous les caractères qui se trouvent après.
Bouton	Fonction									
CAPS (UNDO/REDO)	Permet de basculer alternativement la lettre qui se trouve à la position du curseur entre majuscules et minuscules.									
INS (TAP)	Insère un espace à l'emplacement du curseur.									
DEL (RHYTHM START/STOP)	Supprime le caractère qui se trouve à la position du curseur et déplace vers la gauche tous les caractères qui se trouvent après.									

Attribution de la fonction des commandes FX et des contrôleurs externes (Assign)

Pour chaque mémoire de phrases, vous pouvez attribuer la fonction des commandes FX de la RC-505 et de toute pédale externe connectée (pédale d'expression, commutateurs au pied ; p. 18). Vous pouvez également effectuer des attributions pour les commandes de contrôle reçues d'un périphérique MIDI externe (par exemple FC-300).

Pour chaque mémoire de phrases, vous pouvez créer huit attributions différentes (numéros d'attribution 1–8) qui spécifient le paramètre contrôlé par chaque contrôleur.



Paramètre	Valeur	Explication
★ Assign1 Switch ON	Activation des attributions 1–8 (Assign Switch) Vous pouvez spécifier ici si les attributions seront utilisées ou non (ON/OFF).	
Assign1 Source EXP PEDAL	Spécification du contrôleur (Assign Source) Vous pouvez spécifier ici le contrôleur (source) qui contrôlera la cible.	
	EXP PEDAL	Pédale d'expression connectée à la prise jack CTL 1, 2/EXP (p. 18)
	CTL1–2 PEDAL	Commutateur au pied 1–2 connecté à la prise jack CTL 1, 2/EXP (p. 18)
	INPUT FX KNOB	Commande [INPUT FX]
	TRACK FX KNOB	Commande [TRACK FX]
	TR1–5 REC/DUB	Début de l'enregistrement/overdub déclenché par le bouton [▶/●] de la piste 1–5
	TR1–5 PLAY/STOP	Début de la lecture/arrêt déclenché par le bouton [▶/●] de la piste 1–5
	SYNC START/STOP	Messages ALL START/STOP envoyés depuis un périphérique MIDI externe (p. 28)
	CC#1–#31, CC#64–#95	Commandes de contrôle (1–31, 64–95) envoyées depuis un périphérique MIDI externe
Assign1 Src Mode MOMENT	Spécification du fonctionnement du commutateur au pied (Source Mode) Si un commutateur au pied de type temporaire (par exemple le modèle FS-5U vendu séparément) est connecté comme source, vous pouvez spécifier la manière dont les opérations du commutateur au pied affecteront la valeur.	
	MOMENT	Le réglage est normalement désactivé (valeur minimum) ; il sera activé (valeur maximum) uniquement si vous maintenez enfoncé le commutateur au pied.
	TOGGLE	Le réglage permutera entre désactivé (valeur minimum) et activé (valeur maximum) chaque fois que vous appuyez sur le commutateur au pied.
Assign1 Target INPUT LEVEL	Spécification de la cible d'attribution (Assign Target) Vous pouvez choisir ici la cible d'attribution. Outre les cibles d'attribution suivantes, vous pouvez également spécifier une piste, un rythme ou un paramètre de mémoire de phrases comme cible d'attribution. Pour des détails sur les paramètres, reportez-vous à l'explication de chaque paramètre dans ce manuel. * Certains paramètres ne peuvent pas être commandés pendant la performance.	
	TGT TR REC/PLAY	Les opérations référencées sur la gauche seront exécutées pour la piste spécifiée par la piste cible (p. 16).
	TGT TR STOP	
	TGT TR CLEAR	
	TGT TR UNDO/REDO	
	TGT TR PLAY LEV	
	ALL START/STOP	Permet de lire/d'arrêter simultanément toutes les pistes.
	UNDO/REDO	Permet d'annuler/rétablir le dernier enregistrement ou overdub d'une piste.
	TEMPO(TAP)	En enchaînant plusieurs pressions successives sur la pédale, vous pouvez définir le tempo de la mémoire de phrases en fonction du rythme que vous avez utilisé lorsque vous appuyez sur la pédale.
	INPUT FX ON/OFF	Active/désactive INPUT FX.
	TRACK FX ON/OFF	Active/désactive TRACK FX.
	INPUT FX CONTROL	Commandent les paramètres indiqués par le symbole « ● » dans « Paramètres FX » (p. 21).
	TRACK FX CONTROL	
	INPUT FX TYP INC/DEC	Change le type de INPUT FX sélectionné.
	TRACK FX TYP INC/DEC	Change le type de TRACK FX sélectionné.
	INPUT FX INC/DEC	Change le bouton INPUT FX (A–C).
	TRACK FX INC/DEC	Change le bouton TRACK FX (A–C).
	MEMORY INC/DEC	Change la mémoire de phrases.
	INPUT LEVEL	Règle le niveau d'entrée depuis les prises jack INPUT (MIC, INST, AUX, USB).
	CC#1–#31, CC#64–#95	Transmet la commande de contrôle spécifiée ici depuis le connecteur MIDI OUT.

Réglages de la mémoire de phrases

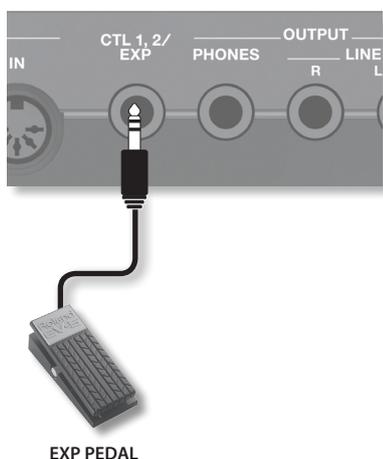
Paramètre	Valeur	Explication
Assign1TargetMin 0		Spécification de la plage cible (Target Range) Spécifie la plage dans laquelle le paramètre peut être contrôlé. La valeur dépend du paramètre attribué comme cible (Cible d'attribution).
Assign1TargetMax 100		

Connexion à des pédales externes

Branchez votre pédale d'expression (EV-5, etc. ; vendue séparément) ou des commutateurs au pied (FS-5U, FS-6 ; vendus séparément) comme montré sur l'illustration.

La fonction de pédale externe (pédale d'expression ou commutateur au pied) peut être attribuée indépendamment pour chaque mémoire de phrases. Pour en savoir plus, reportez-vous à la section « Attribution de la fonction des commandes FX et des contrôleurs externes (Assign) » (p. 17).

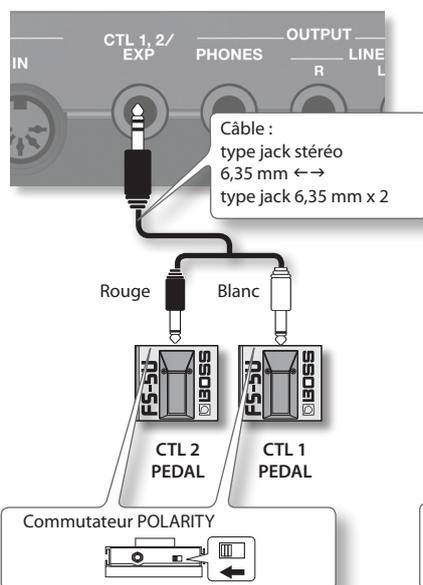
Connexion d'EV-5



EXP PEDAL

* Utilisez uniquement la pédale d'expression spécifiée (Roland EV-5, etc. ; vendue séparément). Le branchement de toute autre pédale d'expression risque de provoquer des dysfonctionnements et/ou d'endommager l'appareil.

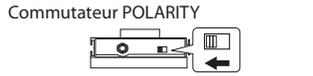
Connexion de FS-5Us



Câble :
type jack stéréo
6,35 mm ↔
type jack 6,35 mm x 2

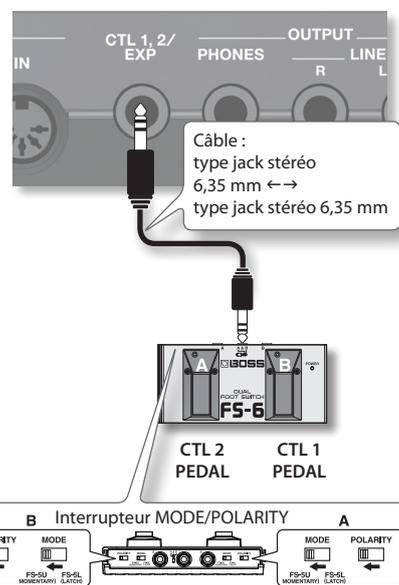
Rouge Blanc

CTL 2 PEDAL CTL 1 PEDAL



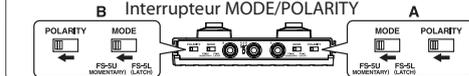
* Si vous utilisez un câble mono pour connecter un seul FS-5U, ce sera CTL 1.

Connexion de FS-6



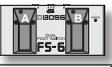
Câble :
type jack stéréo
6,35 mm ↔
type jack stéréo 6,35 mm

CTL 2 PEDAL CTL 1 PEDAL



Attributions par défaut des fonctions contrôlées

Les attributions par défaut sont les suivantes : si vous connectez simplement des pédales sans effectuer aucun réglage, vous pouvez les utiliser pour contrôler les paramètres et fonctions suivants.

Attribution	Commutateur	Source d'attribution	Cible d'attribution	Explication
Assign1	ON	EXP PEDAL 	INPUT LEVEL	Règle le niveau d'entrée à partir des prises jack INPUT (MIC, INST, AUX).
Assign2	ON	CTL1 PEDAL 	UNDO/REDO	Permet d'annuler/rétablir le dernier enregistrement ou overdub d'une piste.
Assign3	ON	CTL2 PEDAL 	RHYTHM LEVEL	Permet de changer le volume du rythme (0 ou 100).
Assign4	OFF	/	/	/
Assign5				
Assign6				
Assign7				
Assign8				

Paramètres de rythme

Cette section explique comment configurer le rythme,

Pour des détails sur la procédure de réglages, reportez-vous à « Procédure de base pour la modification des réglages » (p. 5).



MÉMO

Utilisez les boutons [◀] [▶] pour sélectionner des paramètres. En appuyant sur le bouton [RHYTHM] [EDIT] plusieurs fois, vous pouvez également passer directement aux paramètres marqués par le symbole « ★ ».

Paramètre	Valeur	Explication						
★ Rhythm:Level 100		<h3>Réglage du volume de rythme (Rhythm Level)</h3> <p>Permet de régler le volume du son du rythme.</p>						
Rhythm:Pattern Simple Beat 1		<h3>Sélection du son du rythme (Rhythm Pattern)</h3> <p>Permet de sélectionner le motif rythmique parmi un choix de percussions rock, percussions latino-américaines et autres motifs.</p> <p>Référence Reportez-vous à la section « Liste des motifs rythmiques » (p. 32).</p>						
Rhythm:Beat 4/4		<h3>Sélection du rythme (Time Signature) pour le son du rythme (Beat)</h3> <p>Permet de sélectionner la métrique du son du rythme.</p> <p>* Vous ne pouvez pas modifier la métrique une fois que la piste a été enregistrée. Veuillez à configurer cette option avant l'enregistrement.</p> <table border="1"> <tr> <td>2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 7/4, 5/8, 6/8, 7/8, 8/8, 9/8, 10/8, 11/8, 12/8, 13/8, 14/8, 15/8</td> <td>Métrique du son du rythme</td> </tr> </table>	2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 7/4, 5/8, 6/8, 7/8, 8/8, 9/8, 10/8, 11/8, 12/8, 13/8, 14/8, 15/8	Métrique du son du rythme				
2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 7/4, 5/8, 6/8, 7/8, 8/8, 9/8, 10/8, 11/8, 12/8, 13/8, 14/8, 15/8	Métrique du son du rythme							
Rhythm:Line Out ON		<h3>Envoi du rythme vers le casque uniquement (Rhythm Line Out)</h3> <p>Permet d'envoyer le rythme vers le casque uniquement. Si vous souhaitez envoyer le rythme uniquement sous forme de déclic, vous pouvez désactiver cette fonction de manière à ce que la sortie du rythme n'ait pas lieu depuis les prises jack LINE OUTPUT.</p> <p>* Si vous souhaitez que la commande [OUTPUT LEVEL] ajuste uniquement le volume du casque sans modifier le volume des prises jack LINE OUTPUT, réglez le paramètre système « OutLevelSel » (p. 23) sur « PHONES ».</p> <table border="1"> <tr> <td>ON</td> <td>La sortie du rythme s'effectue à partir des prises jack LINE OUTPUT et de la prise jack PHONES.</td> </tr> <tr> <td>OFF</td> <td>La sortie du rythme s'effectue à partir des prises jack PHONES uniquement.</td> </tr> </table>	ON	La sortie du rythme s'effectue à partir des prises jack LINE OUTPUT et de la prise jack PHONES.	OFF	La sortie du rythme s'effectue à partir des prises jack PHONES uniquement.		
ON	La sortie du rythme s'effectue à partir des prises jack LINE OUTPUT et de la prise jack PHONES.							
OFF	La sortie du rythme s'effectue à partir des prises jack PHONES uniquement.							
★ Rhythm:Rec Count OFF		<h3>Exécution d'un décompte lors de l'enregistrement (Recording Count-In)</h3> <p>L'enregistrement peut démarrer après la lecture d'un son de décompte.</p> <p>* Le son du décompte n'est pas émis lors de la lecture d'une piste ou le rythme.</p> <table border="1"> <tr> <td>OFF</td> <td>Aucun décompte n'est lu.</td> </tr> <tr> <td>1MEAS</td> <td>L'enregistrement démarre après un décompte d'une mesure.</td> </tr> </table>	OFF	Aucun décompte n'est lu.	1MEAS	L'enregistrement démarre après un décompte d'une mesure.		
OFF	Aucun décompte n'est lu.							
1MEAS	L'enregistrement démarre après un décompte d'une mesure.							
Rhythm:PlayCount OFF		<h3>Exécution d'un décompte pour la lecture (Playback Count-In)</h3> <p>La lecture peut démarrer après la lecture d'un son de décompte.</p> <table border="1"> <tr> <td>OFF</td> <td>Aucun décompte n'est lu.</td> </tr> <tr> <td>1MEAS</td> <td>La lecture démarre après l'exécution du décompte d'une mesure.</td> </tr> </table>	OFF	Aucun décompte n'est lu.	1MEAS	La lecture démarre après l'exécution du décompte d'une mesure.		
OFF	Aucun décompte n'est lu.							
1MEAS	La lecture démarre après l'exécution du décompte d'une mesure.							
Rhythm:Stop LOOPER STOP		<h3>Spécification du mode d'arrêt du son du rythme (Rhythm Stop)</h3> <p>Vous pouvez spécifier la manière dont le son du rythme s'arrêtera.</p> <table border="1"> <tr> <td>OFF</td> <td>Le son du rythme est audible indépendamment de la fonction de boucle. L'émission de rythme s'arrête uniquement lorsque vous appuyez sur le bouton RHYTHM [START/STOP].</td> </tr> <tr> <td>LOOPER STOP</td> <td>Lorsque vous appuyez sur le bouton [■] pour arrêter la fonction de boucle, le son du rythme s'arrête également.</td> </tr> <tr> <td>REC END</td> <td>Le son du rythme s'arrête lorsque le premier enregistrement s'arrête. Lorsque vous appuyez sur le bouton [▶/●] pour créer une boucle (par exemple, lorsque vous lancez l'overdubbing ou la lecture), le son du rythme s'arrête.</td> </tr> </table>	OFF	Le son du rythme est audible indépendamment de la fonction de boucle. L'émission de rythme s'arrête uniquement lorsque vous appuyez sur le bouton RHYTHM [START/STOP].	LOOPER STOP	Lorsque vous appuyez sur le bouton [■] pour arrêter la fonction de boucle, le son du rythme s'arrête également.	REC END	Le son du rythme s'arrête lorsque le premier enregistrement s'arrête. Lorsque vous appuyez sur le bouton [▶/●] pour créer une boucle (par exemple, lorsque vous lancez l'overdubbing ou la lecture), le son du rythme s'arrête.
OFF	Le son du rythme est audible indépendamment de la fonction de boucle. L'émission de rythme s'arrête uniquement lorsque vous appuyez sur le bouton RHYTHM [START/STOP].							
LOOPER STOP	Lorsque vous appuyez sur le bouton [■] pour arrêter la fonction de boucle, le son du rythme s'arrête également.							
REC END	Le son du rythme s'arrête lorsque le premier enregistrement s'arrête. Lorsque vous appuyez sur le bouton [▶/●] pour créer une boucle (par exemple, lorsque vous lancez l'overdubbing ou la lecture), le son du rythme s'arrête.							

Paramètres des effets Input FX/Track FX

Vous pouvez appliquer des effets à l'entrée audio et au son des pistes respectivement. Ces effets sont appelés « Input FX » et « Track FX ».

Pour des détails sur la procédure de réglages, reportez-vous à « Procédure de base pour la modification des réglages » (p. 5).



- * Le paramètre FX qui apparaît en premier lorsque vous appuyez sur le bouton [▶] dépend du type FX sélectionné.
- * Les paramètres indiqués par le symbole « ● » peuvent être contrôlés par les commandes [INPUT FX]/[TRACK FX].
- * Utilisez « Choix d'appliquer ou non Track FX (Track FX) » (p. 12) pour sélectionner la piste à laquelle l'effet Track FX est appliqué.

Paramètre	Valeur	Explication
IFxA: Type FILTER	Sélection du type FX (FX Type)	
	Vous pouvez sélectionner le type d'effet Input FX/Track FX.	
TFxA: Type BEAT REPEAT	Types disponibles à la fois pour les effets Input FX et Track FX	
	FILTER	Un filtre modifie la luminosité ou l'épaisseur du son en coupant une plage de fréquences spécifique.
	PHASER	Confère au son un aspect de sifflement en ajoutant un son déphasé.
	FLANGER	Produit une résonance métallique rappelant le décollage et l'atterrissage d'un avion.
	SYNTH	Produit un son de synthétiseur.
	LO-FI	Dégrade volontairement le son pour créer un effet original.
	GUITAR TO BASS	Transforme un son de guitare en un son de basse.
	TRANPOSE	Transpose le son lorsque vous activez FX.
	ROBOT	Voix électronique de robot.
	VOCAL DIST	Distorsion des voix.
	VOCODER	Son de vocoder utilisant l'entrée audio pour moduler le son du morceau que vous spécifiez.
	DYNAMICS	Rend le volume plus cohérent et produit une plage de fréquences basses mieux équilibrée.
	EQ	Règle le son à la manière d'un égaliseur.
	ISOLATOR	Divise l'entrée audio en trois plages (LO, MID, HI) et coupe la partie spécifiée. Vous pouvez couper en synchronisation avec le tempo.
	OCTAVE	Ajoute une note une (ou deux) octave plus bas, créant un son plus riche.
	PAN	Déplace la position stéréo (panoramique).
	SLICER	Coupe plusieurs fois le son, transformant un son classique pour créer une impression d'appui rythmique.
	DELAY	Ajoute un délai sonore au son direct, conférant au son une plus grande profondeur ou créant des effets spéciaux.
	TAPE ECHO	Un effet d'écho virtuel de cassette, simulant de manière réaliste le délai sonore, perçu comme un écho, d'une vraie cassette.
	GRANULAR DELAY	Répète une brève portion du son d'entrée, en lui conférant un caractère de bourdonnement, ou un effet de roulement.
	CHORUS	Dans cet effet, un son légèrement désaccordé est ajouté au son d'origine pour ajouter de la profondeur et de l'ampleur.
	REVERB	Ajoute de la réverbération au son
	Types disponibles uniquement pour Track FX	
	BEAT REPEAT	Lit la piste plusieurs fois en synchronie avec le rythme. Vous pouvez tourner la commande [TRACK FX] pour modifier la longueur de la répétition.
	BEAT SHIFT	La piste jouera en accord avec la longueur modifiée du rythme. Vous pouvez tourner la commande [TRACK FX] pour modifier le nombre de pulsations par lequel la lecture est décalée.
	BEAT SCATTER	Un effet scrub est appliqué à la piste en synchronie avec le rythme. Tournez la commande [TRACK FX] pour changer la longueur du scrub.
	VINYL FLICK	Permet d'obtenir un son évoquant la manipulation d'une platine. Tournez lentement la commande [TRACK FX] pour modifier la vitesse de lecture ; tournez la commande rapidement pour produire un effet de type spin.

* Les effets utilisant la détection de hauteur de note (GUITAR TO BASS, TRANPOSE, ROBOT) ne fonctionneront pas correctement avec des accords. Ces effets ne fonctionneront pas non plus correctement s'ils sont appliqués en tant qu'effets Track FX à plusieurs pistes, étant donné que plusieurs sons seront mélangés.

Paramètres FX

Type FX	Paramètre	Explication	
FILTER	Type	Permet de sélectionner le type de filtre.	
		LPF	Réduit le volume de toutes les fréquences au-dessus de la fréquence de coupure.
		BPF	Laisse uniquement les fréquences dans la région de la fréquence de coupure, et coupe le reste.
		HPF	Coupe les fréquences dans la région en-dessous de la fréquence de coupure.
	Rate	Permet de régler le taux de modulation.	
	Depth	Permet de régler la profondeur de modulation.	
	Resonance	Permet de régler l'intensité de l'effet.	
	Cutoff	Permet de régler la fréquence de coupure du filtre.	
PHASER	Rate	Permet de régler la vitesse de l'effet.	
FLANGER	Depth	Permet de régler la profondeur de l'effet.	
	Resonance	Permet de régler l'intensité de l'effet.	
	E. Level	Permet de régler le niveau de volume de l'effet.	
SYNTH	Frequency	Permet de régler la fréquence du filtre. Des paramètres plus élevés rendent le son plus clair.	
	Resonance	Permet de régler l'intensité de l'effet.	
	Decay	Permet de régler la durée sur laquelle la fréquence de filtre change. Des paramètres plus élevés produisent une durée de mouvement plus longue.	
	Balance	Permet d'ajuster l'équilibre du volume entre son direct et son du synthé.	
LO-FI	BitDepth	Permet de spécifier la profondeur de bits.	
	SampleRate	Permet de spécifier la fréquence d'échantillonnage.	
	Balance	Permet d'ajuster l'équilibre du volume entre son direct et son de l'effet.	
GUITAR TO BASS	Balance	Permet d'ajuster l'équilibre du volume entre son direct et son de l'effet.	
TRANSCOPE	Trans	Permet de spécifier la quantité de transposition par demi-tons qui se produit lorsque FX est activé. Avec un paramètre de +12, la hauteur de note sera un octave plus haut lorsque l'effet est activé.	
ROBOT	Note	Permet de spécifier la hauteur de note (fixe) pour la voix robotique.	
	Gender	Des paramètres négatifs (-) confèrent à la voix un caractère plus masculin, tandis que des paramètres positifs (+) rendent la voix plus féminine.	
VOCAL DIST	Dist	Permet de régler le degré de distorsion.	
	Tone	Permet d'ajuster le caractère tonal.	
	Level	Permet de régler le niveau de volume de l'effet.	
VOCODER	Carrier	Permet de spécifier la piste (TRACK 1-5) qui sera utilisée comme base (transporteur) du son du vocoder. * Si la piste spécifiée est vide, vous n'entendrez pas le vocoder.	
	ModSens	Permet de spécifier la sensibilité selon laquelle l'entrée audio contrôlera la modulation.	
	Attack	Permet de spécifier l'attaque du son.	
	Balance	Permet d'ajuster l'équilibre du volume entre son direct et son du vocoder.	
DYNAMICS	Type	Permet de sélectionner le type de l'effet DYNAMICS.	
	Dynamics	Permet de régler la plage entre volumes forts et volumes doux. Des paramètres plus élevés réduisent la différence de volume.	

Type FX	Paramètre	Explication
EQ	Low	Permet de définir le timbre de la plage de fréquences basses.
	Low-Mid	Permet de définir le timbre de la plage de fréquences basses à moyennes.
	High-Mid	Permet de définir le timbre de la plage de fréquences hautes à moyennes.
	High	Permet de définir le timbre de la plage de fréquences hautes.
	Level	Permet de régler le niveau de volume global de l'égaliseur.
ISOLATOR	Band	Permet de sélectionner la plage (LOW, MID, HIGH) qui sera coupée.
	Rate	Permet de régler la vitesse de modulation. Vous pouvez ainsi couper la plage des basses fréquences ou des hautes fréquences aux intervalles de la valeur de note spécifiée en synchronisation avec le tempo.
	Depth	Permet de régler la profondeur de modulation.
	Band Level	Permet de spécifier la quantité de coupe.
OCTAVE	Mode	Permet de sélectionner l'octave qui sera joué (-1 octave, -2 octave, ou -1 et -2 octaves).
	Oct. Level	Permet de régler le niveau de volume du son de l'octave.
PAN	Type	Permet de régler la courbe de changement de position panoramique (AUTO 1, AUTO 2). « AUTO 2 » produit un changement plus abrupt. Si cette option est réglée sur « MANUAL », vous pouvez utiliser la commande pour contrôler le panoramique.
	Rate Type=AUTO	Permet d'ajuster la vitesse de changement dans la position panoramique.
	Depth Type=AUTO	Permet de spécifier la profondeur de changement du panoramique lorsque Type = AUTO.
	Position Type=MANUAL	Permet de spécifier le panoramique lorsque Type = MANUAL.
SLICER	Pattern	Permet de sélectionner le motif de découpe utilisé pour couper le son.
	Rate	Permet de spécifier la vitesse à laquelle le motif de découpe se répète.
	Depth	Permet de spécifier la profondeur à laquelle l'effet est appliqué.
DELAY	Time	Permet de spécifier le temps de retard.
	Feedback	Permet de spécifier le nombre de répétitions de retard.
	E. Level	Permet de régler le niveau de volume du retard.
TAPE ECHO	RepeatRate	Permet de régler la vitesse de la bande.
	Intensity	Permet de régler le nombre de répétitions de retard.
	EchoLevel	Permet de régler le niveau de volume de l'effet.
GRANULAR DELAY	Time	Permet de spécifier l'espacement des répétitions.
	Feedback	Permet de spécifier la longueur qui sera répétée.
	E. Level	Permet de régler le niveau de volume de l'effet.
CHORUS	Rate	Permet de définir le débit de l'effet CHORUS.
	Depth	Permet de définir la profondeur de l'effet CHORUS.
	E. Level	Permet de régler le niveau de volume de l'effet.
REVERB	Time	Permet de régler la longueur (durée) de réverbération.
	E. Level	Permet de régler le niveau de volume de l'effet.
BEAT REPEAT	Type	Permet de spécifier la direction dans laquelle la lecture répétée a lieu.
	Length	Permet de spécifier la longueur de répétition.
BEAT SHIFT	Type	Permet de spécifier la direction dans laquelle la position de lecture est déplacée.
	Shift	Permet de spécifier le degré de déplacement de la position de lecture.
BEAT SCATTER	Type	Permet de spécifier le type de lecture avec effet scrub.
	Length	Permet de spécifier la longueur de lecture avec effet scrub.
VINYL FLICK	Flick	Applique un effet qui rappelle la manipulation de la rotation d'un disque.

Fonctionnement de base

Enregistrement

Piste

Mémoire de phrases

Rythme

FX

Système

USB

MIDI

Annexe

En

De

Français

It

Es

Pt

Nl

Réglages système (Réglages pour l'ensemble de la RC-505)

Les réglages qui sont partagés par l'ensemble de la RC-505, par exemple ceux relatifs au contraste de l'affichage et la fonction Auto Off, sont appelés « réglages système ».

Pour des détails sur la procédure de réglages, reportez-vous à « Procédure de base pour la modification des réglages » (p. 5).

MÉMO

Utilisez les boutons [◀] [▶] pour sélectionner des paramètres. En appuyant sur le bouton [SYSTEM] plusieurs fois, vous pouvez également passer directement aux paramètres marqués par le symbole « ★ ».

Paramètre	Valeur	Explication																											
★ Sys:LCD Contrast 8		<h3>Réglage de la luminosité de l'affichage (LCD Contrast)</h3> <p>Permet d'ajuster le contraste de l'affichage dans une plage de 1 (le plus clair) à 16 (le plus sombre).</p>																											
Sys:PhantomPower OFF		<p>Référence</p> <p>Pour des détails sur l'alimentation fantôme, reportez-vous à « Paramètre d'alimentation fantôme » (p. 6).</p>																											
Sys:Display MEMORY NUMBER		<h3>Configuration de l'écran de lecture (Display)</h3> <p>Permet de spécifier l'écran de lecture qui s'affichera immédiatement après le démarrage.</p> <table border="1"> <tr> <td>MEMORY NUMBER</td> <td>Le numéro de la mémoire s'affiche en gros caractères (réglage par défaut).</td> <td></td> </tr> <tr> <td>LEVEL</td> <td>Les niveaux de lecture des pistes 1-5 s'affichent.</td> <td></td> </tr> <tr> <td>REVERSE</td> <td>Le statut marche/arrêt de la fonction Reverse (p. 12) des pistes 1-5 s'affiche.</td> <td></td> </tr> <tr> <td>1SHOT</td> <td>Le statut marche/arrêt de la fonction One-shot (p. 12) des pistes 1-5 s'affiche.</td> <td></td> </tr> <tr> <td>MULTI</td> <td>Le statut marche/arrêt du mode Lecture (multi ; p. 12) des pistes 1-5 s'affiche.</td> <td></td> </tr> <tr> <td>REMAIN</td> <td>Le temps d'enregistrement restant s'affiche.</td> <td></td> </tr> </table>	MEMORY NUMBER	Le numéro de la mémoire s'affiche en gros caractères (réglage par défaut).		LEVEL	Les niveaux de lecture des pistes 1-5 s'affichent.		REVERSE	Le statut marche/arrêt de la fonction Reverse (p. 12) des pistes 1-5 s'affiche.		1SHOT	Le statut marche/arrêt de la fonction One-shot (p. 12) des pistes 1-5 s'affiche.		MULTI	Le statut marche/arrêt du mode Lecture (multi ; p. 12) des pistes 1-5 s'affiche.		REMAIN	Le temps d'enregistrement restant s'affiche.										
MEMORY NUMBER	Le numéro de la mémoire s'affiche en gros caractères (réglage par défaut).																												
LEVEL	Les niveaux de lecture des pistes 1-5 s'affichent.																												
REVERSE	Le statut marche/arrêt de la fonction Reverse (p. 12) des pistes 1-5 s'affiche.																												
1SHOT	Le statut marche/arrêt de la fonction One-shot (p. 12) des pistes 1-5 s'affiche.																												
MULTI	Le statut marche/arrêt du mode Lecture (multi ; p. 12) des pistes 1-5 s'affiche.																												
REMAIN	Le temps d'enregistrement restant s'affiche.																												
Sys:Indicator STATUS		<h3>Réglage du témoin de boucle (Indicator)</h3> <p>Spécifie la manière dont les témoins de boucle s'affichent.</p> <p>Les témoins de boucle peuvent indiquer le statut de la piste, la position de la boucle ainsi que le niveau de lecture.</p>  <table border="1"> <thead> <tr> <th>Valeur</th> <th>Explication</th> <th>Arrêté (Absence de phrase)</th> <th>Arrêté (Présence d'une phrase)</th> <th>Enregistrement</th> <th>Overdub</th> <th>Lecture</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>STATUS</td> <td>Indication d'état (par défaut)</td> <td rowspan="2">Éteint</td> <td>Allumé</td> <td colspan="2">Clignote (tempo)</td> <td>Position de boucle (une mesure)</td> </tr> <tr> <td>LOOP POSITION</td> <td>Position de boucle</td> <td colspan="2">Éteint</td> <td colspan="2">Position de boucle</td> </tr> <tr> <td>LEVEL</td> <td>Niveau de lecture</td> <td colspan="2"></td> <td colspan="3">Niveau de lecture</td> </tr> </tbody> </table>	Valeur	Explication	Arrêté (Absence de phrase)	Arrêté (Présence d'une phrase)	Enregistrement	Overdub	Lecture	STATUS	Indication d'état (par défaut)	Éteint	Allumé	Clignote (tempo)		Position de boucle (une mesure)	LOOP POSITION	Position de boucle	Éteint		Position de boucle		LEVEL	Niveau de lecture			Niveau de lecture		
Valeur	Explication	Arrêté (Absence de phrase)	Arrêté (Présence d'une phrase)	Enregistrement	Overdub	Lecture																							
STATUS	Indication d'état (par défaut)	Éteint	Allumé	Clignote (tempo)		Position de boucle (une mesure)																							
LOOP POSITION	Position de boucle		Éteint		Position de boucle																								
LEVEL	Niveau de lecture			Niveau de lecture																									
Sys:Auto Off ON		<h3>Paramètres de la fonction Auto Off</h3> <p>La RC-505 peut s'éteindre automatiquement. L'appareil s'éteint automatiquement lorsque 10 heures se sont écoulées depuis votre dernière utilisation de l'appareil. L'écran affiche un message environ 15 minutes avant que l'appareil s'éteigne.</p> <p>Dans les réglages d'usine, cette fonction est activée (extinction automatique au bout de 10 heures). Si vous souhaitez que l'appareil reste allumé tout le temps, réglez-la sur « OFF ».</p> <p>REMARQUE</p> <p>Lorsque l'appareil s'éteint, les paramètres que vous étiez en train de modifier sont perdus. Vous devez enregistrer les paramètres que vous souhaitez conserver.</p> <table border="1"> <tr> <td>OFF</td> <td>L'appareil ne s'éteint pas automatiquement.</td> </tr> <tr> <td>ON</td> <td>L'appareil s'éteint automatiquement lorsque 10 heures se sont écoulées depuis votre dernière utilisation de la RC-505.</td> </tr> </table>	OFF	L'appareil ne s'éteint pas automatiquement.	ON	L'appareil s'éteint automatiquement lorsque 10 heures se sont écoulées depuis votre dernière utilisation de la RC-505.																							
OFF	L'appareil ne s'éteint pas automatiquement.																												
ON	L'appareil s'éteint automatiquement lorsque 10 heures se sont écoulées depuis votre dernière utilisation de la RC-505.																												
★ Sys:LineOutLevel 100		<h3>Réglage du niveau de sortie des prises LINE OUTPUT (Line Output Level)</h3> <p>Permet de régler le niveau de sortie des prises LINE OUTPUT.</p> <p>* Ce réglage n'a pas d'effet si la sélection du niveau de sortie (p. 23) est « LINE+PHONES ».</p>																											

Paramètre	Valeur	Explication
Sys:InputLineOut ON		Activation de l'audio d'entrée à émettre depuis les prises LINE OUTPUT (Input Line Out) Permet de spécifier si l'audio d'entrée sera émis depuis les prises LINE OUTPUT (ON) ou bien non émis (OFF).
Sys:OutLevelSel LINE+PHONES		Spécification des éléments ajustables à l'aide de la commande [OUTPUT LEVEL] (Output Level Select) Spécifie les éléments qui seront ajustés à l'aide de la commande [OUTPUT LEVEL]. 
	LINE + PHONES	Le volume de sortie des prises LINE OUTPUT et de la prise PHONES sera réglé.
	PHONES	Seul le volume de la prise PHONES sera ajusté. Choisissez cette option si vous souhaitez régler le volume du casque. * Pour modifier le volume des prises LINE OUTPUT, utilisez la commande [MEMORY/VALUE] pour régler la valeur « LineOutLevel » qui apparaît lorsque vous appuyez sur le bouton [SYSTEM] deux fois à partir de l'écran de lecture.
★ Sys:USB Mode STORAGE		Référence Pour des détails sur les paramètres «Sys: USB... », reportez-vous à la section « Paramètres relatifs à la connexion USB » (p. 24).
★ Sys:MIDI Rx Ch 1		Référence Pour des détails sur les paramètres «Sys: MIDI... », reportez-vous à la section « Paramètres relatifs à la connexion MIDI » (p. 25).
★ Factory Reset Press [WRITE]		Référence Reportez-vous à la section suivante « Rétablissement des réglages d'usine (Factory Reset) ».

Rétablissement des réglages d'usine (Factory Reset)

Le rétablissement des paramètres système de la RC-505 (Paramètres système) à leurs réglages d'usine par défaut est appelé « Rétablissement des paramètres d'usine ».

Le rétablissement des paramètres d'usine réinitialise l'appareil aux réglages d'usine et efface (initialise) toutes les mémoires de phrases.

*** Cet appareil inclut des données de démonstration (mémoire de phrases 95–99). Lorsque vous effacez (initialisez) les mémoires de phrases, les données de démonstration sont également effacées et ne peuvent pas être récupérées. Veuillez les sauvegarder comme décrit dans la section « Sauvegarde sur votre ordinateur » (p. 27).**

1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton [SYSTEM] jusqu'à ce que « Factory Reset » apparaisse.

Factory Reset
Press [WRITE]

2. Appuyez sur le bouton [WRITE].

L'écran de configuration de la plage de rétablissement des paramètres d'usine apparaît.

Factory Reset
SYSTEM + MEMORY

3. Utilisez la commande [MEMORY/VALUE] pour spécifier les paramètres qui seront rétablis à leurs réglages d'usine.

Valeur	Explication
SYSTEM + MEMORY	Les réglages système seront rétablis à leurs paramètres d'usine et toutes les mémoires de phrases sont effacées (initialisées).
SYSTEM	Les paramètres d'usine des réglages système sont rétablis.
MEMORY	Toutes les mémoires de phrases sont effacées (initialisées).

*** Si vous exécutez « SYSTEM + MEMORY » ou « MEMORY » l'ensemble des mémoires de phrases de la RC-505 est effacé et ne peut pas être récupéré.**

4. Si vous souhaitez poursuivre avec le rétablissement des paramètres d'usine, appuyez sur le bouton [WRITE].
5. Une fois que le message « Please turn off power » s'est affiché à l'écran, vous pouvez éteindre l'appareil.

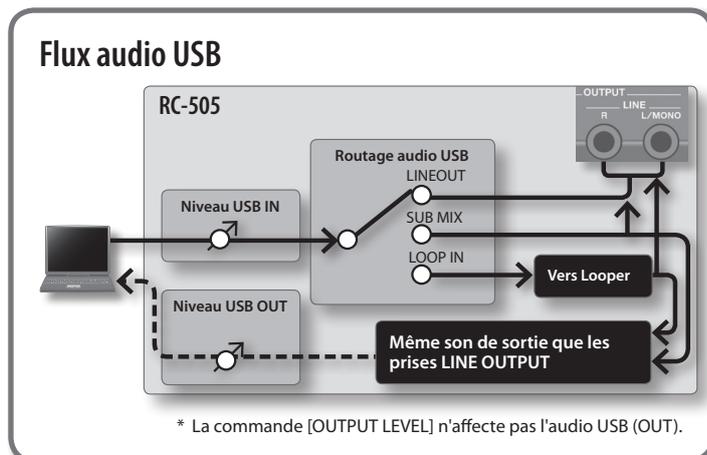
Paramètres relatifs à la connexion USB

Vous pouvez configurer ici les paramètres relatifs à la connexion USB lorsque la RC-505 est connectée à un ordinateur par USB.



Référence

Pour des détails sur la connexion USB, reportez-vous à la section « Connexion de votre ordinateur via USB » (p. 26).



Paramètre	Valeur	Explication
★ Sys:USB Mode STORAGE		<h3>Réglage du mode USB (USB Mode)</h3> <p>Permet de spécifier la manière dont la RC-505 fonctionne lorsqu'elle est connectée à votre ordinateur via un câble USB.</p> <p>Référence Pour pouvoir utiliser la fonction audio USB de votre RC-505, vous devez d'abord installer le pilote USB sur votre ordinateur. Reportez-vous à la section « Installation du pilote USB » (p. 26).</p> <p>STORAGE La RC-505 sera en mode de stockage de masse USB, ce qui vous permet de transférer des fichiers WAV entre la RC-505 et votre ordinateur.</p> <p>AUDIO/MIDI La fonction audio USB/MIDI de la RC-505 est disponible dans ce mode.</p>
Sys:USB Audio Routage LOOP IN		<h3>Spécification de la destination de sortie pour l'entrée audio USB (USB Audio Routing)</h3> <p>Permet de spécifier la destination de sortie pour le signal audio entré depuis votre ordinateur via le port USB de la RC-505.</p> <p>LINEOUT, SUB MIX La sortie audio a lieu à partir des prises jack LINE OUT et de la prise jack PHONES. * Si "LINEOUT" est sélectionné, le signal audio de USB IN ne sera pas émis vers USB OUT.</p> <p>LOOP IN L'audio est entré dans le looper.</p>
Sys:USB IN Level 100		<h3>Réglage du volume d'entrée audio USB (USB In Level)</h3> <p>Permet de spécifier le volume d'entrée du signal audio entré depuis votre ordinateur via le port USB de la RC-505.</p>
Sys:USB OUT Level 100		<h3>Réglage du volume de sortie audio USB (USB Out Level)</h3> <p>Permet de spécifier le volume de sortie du signal audio envoyé à votre ordinateur via le port USB de la RC-505.</p>

Paramètres relatifs à la connexion MIDI

Vous pouvez effectuer ici la configuration des paramètres d'utilisation de la RC-505 avec un périphérique MIDI externe ou avec une connexion USB MIDI.



Référence

Pour des détails sur la connexion MIDI, reportez-vous à la section « Connexion d'un périphérique MIDI externe » (p. 28).

Paramètre	Valeur	Explication
★ Sys:MIDI Rx Ch 1	Canal de réception MIDI	
	1-16	Permet de régler le canal MIDI utilisé pour recevoir des messages MIDI.
Sys:MIDI Omni ON	Mode MIDI Omni	
	OFF	Les messages seront reçus uniquement sur le canal spécifié par le réglage du canal de réception MIDI.
	ON	Les messages sont reçus via tous les canaux MIDI, quels que soient les paramètres du canal de réception MIDI.
Sys:MIDI Tx Ch Rx	Canal de transmission MIDI	
	1-16	Permet de régler le canal MIDI utilisé pour transmettre des messages MIDI.
	Rx	Le canal de transmission MIDI sera identique au canal de réception MIDI.
Sys:MIDI Sync AUTO	Synchronisation du tempo (MIDI Synchro)	
	<p>Vous pouvez synchroniser le tempo sur les données d'horloge MIDI reçues via le connecteur MIDI IN ou le port USB. Vous pouvez également utiliser un câble MIDI pour synchroniser deux appareils RC-505.</p> <p>Référence</p> <p>Pour des informations plus détaillées sur MIDI et la synchronisation, reportez-vous à la section « Paramètres MIDI » (p. 28).</p>	
	AUTO	La RC-505 fonctionne généralement en utilisant son tempo interne, mais elle synchronisera le tempo sur l'horloge MIDI si les données d'horloge MIDI sont entrées via le connecteur MIDI IN ou le port USB. Choisissez le réglage « AUTO » si vous utilisez la RC-505 comme périphérique esclave.
	INTERNAL	La RC-505 fonctionnera en utilisant le tempo de mémoire de phrases spécifié sur l'appareil. Choisissez le réglage « INTERNAL » si vous ne souhaitez pas synchroniser la RC-505 sur un périphérique externe.
Sys:MIDI SyncSrc USB(AUTO)	Choix de MIDI ou USB pour la synchronisation (MIDI Sync Source)	
	Permet de spécifier si la RC-505 se synchronisera sur les données de tempo provenant du port USB ou sur les données de tempo provenant du connecteur MIDI IN lorsque MIDI Sync est défini sur « AUTO ».	
	USB (AUTO)	Lorsqu'elle est connectée via USB, la RC-505 se synchronisera sur les données de tempo provenant du port USB. Si elle n'est pas connectée via USB, elle se synchronisera sur les données de tempo à partir du connecteur MIDI IN.
	MIDI	La RC-505 se synchronisera sur le tempo à partir du connecteur MIDI IN.
Sys:MIDI PC Out ON	Envoi de changement de programme MIDI	
	OFF	Les messages de changement de programme MIDI ne seront pas transmis.
	ON	Les messages de changement de programme MIDI seront transmis.

Connexion de votre ordinateur via USB

Si vous utilisez un câble USB pour connecter le port USB de la RC-505 à un port USB de votre ordinateur, vous pourrez effectuer les opérations suivantes.



Stockage de masse USB

Vous pouvez sauvegarder les pistes de la RC-505 (fichiers WAV) sur votre ordinateur ou charger des fichiers WAV depuis votre ordinateur sur la RC-505.

Audio USB/MIDI

Vous pouvez lire les sons de votre ordinateur par l'intermédiaire de la RC-505, ou enregistrer les sons de la RC-505 sur votre ordinateur. Vous pouvez également utiliser USB MIDI pour synchroniser le tempo de la RC-505 sur un fichier DAW s'exécutant sur votre ordinateur.

Installation du pilote USB

Pour pouvoir utiliser la fonction audio USB/MIDI de la RC-505, vous devez d'abord installer le pilote USB sur votre ordinateur (le stockage de masse USB fonctionnera même si vous n'installez pas le pilote USB).

1. Installez le pilote USB sur votre ordinateur.

Téléchargez le pilote RC-505 dédié sur le site Web de Roland.

Site Web de Roland

<http://www.roland.com/>

Reportez-vous au site Web de Roland pour des détails sur la configuration requise. Le programme et la procédure d'installation du pilote diffèrent selon votre système. Lisez attentivement le fichier Readme.htm inclus avec le fichier téléchargé.

Réglage du mode USB (USB Mode)

Vous pouvez spécifier la manière dont la RC-505 fonctionne lorsqu'elle est connectée à votre ordinateur via un câble USB. Pour en savoir plus, reportez-vous à la section « Réglage du mode USB (USB Mode) » (p. 24).

Connexion de la RC-505 à un ordinateur

1. Utilisez un câble USB pour connecter le port USB de la RC-505 au port USB de votre ordinateur (un connecteur prenant en charge USB 2.0 Hi-Speed).



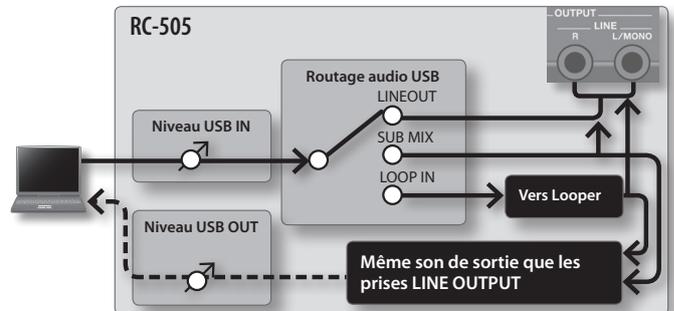
REMARQUE

- Il se peut que ceci ne fonctionne pas correctement pour certains types d'ordinateurs. Reportez-vous au site Web de Roland pour des détails sur les systèmes d'exploitation pris en charge.
- Utilisez un câble USB prenant en charge le fonctionnement USB 2.0 Hi-Speed.

Paramètres de la fonction USB

Vous pouvez effectuer différents réglages pour la fonction USB, par exemple le volume de l'audio USB. Pour en savoir plus, reportez-vous à la section « Paramètres relatifs à la connexion USB » (p. 24).

Flux audio USB



* La commande [OUTPUT LEVEL] n'affecte pas l'audio USB (OUT).

Utilisation de l'interface USB pour échanger des fichiers avec votre ordinateur (USB Mass Storage)

Vous pouvez connecter la RC-505 à votre ordinateur via un câble USB et sauvegarder les pistes de la RC-505 (fichiers WAV) sur votre ordinateur ou charger des fichiers WAV depuis votre ordinateur sur la RC-505.

Formats de fichiers WAV compatibles

Format de données	WAV
Profondeur de bits	Linéaire 16 bits, stéréo
Fréquence d'échantillonnage	44,1 kHz

La taille maximum par fichier WAV est de 2 Go, le temps maximum est d'environ 3 heures.

1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton [SYSTEM] jusqu'à ce que le paramètre « USB Mode » apparaisse.
2. Tournez la commande [MEMORY/VALUE] pour sélectionner « STORAGE ».

Sys:USB Mode
STORAGE

3. Appuyez sur le bouton [EXIT].
4. Utilisez un câble USB pour connecter le port USB de la RC-505 au port USB de votre ordinateur (un connecteur prenant en charge USB 2.0 Hi-Speed).

Lorsque la connexion à l'ordinateur est établie, le message « Idling... » apparaît.

* Vous ne pouvez pas effectuer des connexions si la RC-505 n'est pas arrêtée, ou si une phrase n'a pas été enregistrée.

5. Sauvegardez les données comme décrit ci-dessous.

Utilisateurs de Windows

Sur Ordinateur (ou Poste de travail), ouvrez « **BOSS_RC-505** » (ou Disque amovible).

Utilisateurs de Mac OS

Sur le bureau, ouvrez l'icône « **BOSS_RC-505** ».

Sauvegarde sur votre ordinateur

Copiez l'intégralité du dossier « **ROLAND** » depuis le lecteur BOSS_RC-505 sur votre ordinateur.

Récupération des données sauvegardées depuis votre ordinateur sur la RC-505

* **L'exécution de l'opération efface toutes les mémoires de phrases actuellement enregistrées sur la RC-505. Veuillez à effectuer une sauvegarde avant de continuer.**

Sur le lecteur BOSS_RC-505, supprimez le dossier « **ROLAND** » puis copiez le dossier « **ROLAND** » sauvegardé depuis votre ordinateur sur le lecteur BOSS_RC-505.

Écriture de fichiers WAV individuels depuis votre ordinateur sur la mémoire de phrases de la RC-505

Vous pouvez copier les fichiers WAV depuis votre ordinateur dans les dossiers
« **001_1** », « **001_2** », « **001_3** », « **001_4** », « **001_5** » –
« **099_1** », « **099_2** », « **099_3** », « **099_4** », « **099_5** »
au sein du dossier « **ROLAND** » – « **WAVE** » sur le lecteur BOSS_RC-505 (dans le nom de dossier, « **0XX_Y** », **XX** correspond au numéro de mémoire de phrases, et **Y** au numéro de piste).

REMARQUE

- * Ne supprimez pas les dossiers au sein du lecteur BOSS_RC-505 sauf si vous effectuez une opération de récupération.
- * Vous pouvez utiliser les caractères suivants dans les noms de fichiers.
A–Z (majuscules), 0–9 (nombres), _ (trait bas)
- * Ne stockez pas plus d'un fichier WAV dans un dossier, quel qu'il soit. Si un dossier contient déjà un fichier WAV, ne l'écrasez pas. Écrivez vos fichiers WAV dans des dossiers vides.

6. Lorsque vous avez fini de copier les fichiers WAV, déconnectez le lecteur USB comme suit.

Utilisateurs de Windows 8/Windows 7

Dans le côté inférieur droit de votre écran, cliquez sur l'icône [] → icône [] puis cliquez sur « Eject RC-505 ».

Utilisateurs Windows Vista/Windows XP

Dans le côté inférieur droit de votre écran, cliquez sur l'icône [] ([] dans XP), puis cliquez sur « Safely remove USB Mass Storage Device ».

Utilisateurs de Mac OS

Faites glisser l'icône « **BOSS_RC-505** » vers la poubelle (icône « Eject »).

7. Appuyez sur le bouton [EXIT] de la RC-505.

Un écran de confirmation apparaît.

Disconnect, OK?
Y:WRITE N:EXIT

8. Pour débrancher la connexion, appuyez sur le bouton [WRITE] de la RC-505.

REMARQUE

- * **N'utilisez jamais votre ordinateur pour formater le lecteur « BOSS_RC-505 ».** La RC-505 pourrait cesser de fonctionner correctement. Si cela se produit, vous pouvez restaurer le fonctionnement normal de la RC-505 en exécutant la procédure « Rétablissement des réglages d'usine (Factory Reset) » (p. 23), **mais cette opération efface définitivement toutes les mémoires de phrases, y compris les données de démonstration.**
- * **N'effectuez jamais les actions suivantes avant d'avoir déconnecté le lecteur USB.** Il peut sinon en résulter une panne de l'ordinateur ou la perte de toutes les données de la RC-505.
 - Déconnectez le câble USB.
 - Laissez l'ordinateur entrer en mode de veille ou de veille prolongée, redémarrez-le ou arrêtez-le.
 - Éteignez la RC-505.
- * Il est parfois impossible de restaurer le contenu des données stockées dans la mémoire de l'appareil une fois qu'elles sont perdues. Roland Corporation décline toute responsabilité relative à une telle perte de données.

À propos du tempo original des fichiers WAV importés depuis un ordinateur

- Le tempo original (p. 14) et le nombre de mesures dans la piste (Mesure ; p. 13) d'un fichier WAV importé sont spécifiés par un calcul basé sur la métrique du rythme sélectionné (Beat ; p. 19).
- Si vous importez un fichier WAV qui a une métrique autre que 4/4, vous devez d'abord spécifier la métrique du rythme (Beat ; p. 19) pour cette mémoire de phrases puis importer la mémoire de phrases avant d'importer le fichier.
- La RC-505 suppose que vous avez enregistré « 1, 2, 4, 8, 16 mesures... » et calcule le tempo dans la plage « 80–160 ». Cela signifie que lorsque vous importez un fichier WAV à partir de l'ordinateur, le tempo original peut être spécifié comme le double ou la moitié du tempo effectif. Dans ce cas, vous pouvez modifier le tempo original sur la valeur correcte en spécifiant le nombre de mesures (Mesure ; p. 13).

Lorsque vous importez un fichier WAV avec « **tempo: 70 (number of measures: 2)** » depuis l'ordinateur, « **140** » est défini comme tempo original (afin que le tempo reste dans la plage 80–160).

Dans le cas de 2 mesures... Tempo : 70

Dans le cas de 4 mesures... Tempo : 140

Dans le cas de 8 mesures... Tempo : 280

Dans ce cas, vous pouvez corriger le tempo original sur « **70** » en changeant le nombre de mesures (mesure ; p. 13) de « **4** » sur « **2** »

Connexion d'un périphérique MIDI externe

Qu'est-ce que l'interface MIDI?

MIDI (Musical Instrument Digital Interface, soit interface numérique pour instrument de musique) est une norme universelle qui permet de transférer des données musicales entre instruments de musique électroniques et ordinateurs. Si un câble MIDI est connecté entre des périphériques munis de connecteurs MIDI, vous pouvez utiliser plusieurs périphériques à partir d'un seul clavier MIDI, exécuter des ensembles en utilisant plusieurs instruments MIDI, programmer les paramètres pour qu'ils changent automatiquement à mesure que la chanson avance, et autre.

À propos des connecteurs MIDI

Les types de connecteurs suivants sont utilisés pour transporter les messages MIDI. Les câbles MIDI sont connectés à ces connecteurs en fonction des besoins.

Connecteur	Explication
MIDI IN	Reçoit les messages d'un autre périphérique MIDI.
MIDI OUT	Transmet des messages à partir de ce périphérique.



MÉMO

Vous pouvez également utiliser un câble USB pour connecter le port USB à votre ordinateur, et utiliser USB MIDI pour transférer les données MIDI entre la RC-505 et votre ordinateur. Pour des détails, reportez-vous aux sections « Connexion de votre ordinateur via USB » (p. 26) et « Réglage du mode USB (USB Mode) » (p. 24).

Paramètres MIDI

Pour des détails sur les divers paramètres MIDI de la RC-505, reportez-vous à la section « Paramètres relatifs à la connexion MIDI » (p. 25).

* L'utilisation de MIDI nécessite que les canaux MIDI correspondent à ceux du périphérique connecté. Les données ne peuvent être transmises à, ou reçues d'un périphérique MIDI que si les canaux MIDI sont configurés correctement.

Contrôle d'un périphérique MIDI externe à partir de la RC-505

Opération	Présentation générale	Explication
Transmission des données de tempo et des données de démarrage et d'arrêt de la lecture	Les données du tempo de performance de la RC-505 sont transmises à des périphériques MIDI externes sous forme d'horloge MIDI.	Réglage d'un périphérique MIDI externe sur le même tempo que la RC-505 Les messages de l'horloge MIDI sont envoyés depuis la RC-505 à tout moment. Réglez le périphérique MIDI externe au préalable de manière à ce qu'il soit prêt à recevoir des messages de l'horloge MIDI et d'arrêt/de démarrage MIDI. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi livré avec le périphérique.
	Les opérations de démarrage/d'arrêt de la lecture effectuées à l'aide des boutons de la RC-505 peuvent être transmises en tant que messages de démarrage/d'arrêt MIDI.	Transmission de démarrage/d'arrêt Un message de démarrage MIDI est transmis au moment où l'enregistrement ou la lecture de la piste démarre, lorsque les pistes ont été arrêtées. Ce message est également transmis lorsqu'une opération « All Start » est exécutée. Un message d'arrêt MIDI est transmis lorsque les pistes se sont arrêtées. Il est également transmis lorsqu'une opération « All Stop » est exécutée. * Les pistes dont le réglage One-Shot (p. 12) est défini sur « ON » et les pistes dont le réglage Loop Sync (p. 13) est défini sur « OFF » ne transmettront pas les données de démarrage/d'arrêt.
Transmission des messages de changement de programme	Lorsqu'une mémoire de phrases est sélectionnée avec la RC-505, un message de changement de programme correspondant au numéro de mémoire de phrases sélectionnée est transmis simultanément.	Transmission des changements de programme Lors du changement de mémoires de phrases sur la RC-505, un message MIDI de changement de programme est transmis au périphérique MIDI externe connecté. Vous pouvez transmettre des messages de changement de programme numérotés de 1 à 99, correspondant aux 99 mémoires de phrases individuelles 1-99. * Réglez « Envoi de changement de programme MIDI » (p. 25) sur ON au préalable. * Les messages de changement de programme 100-128 ne peuvent pas être transmis. * Les messages MIDI de sélection de banque (Control Change n°0, n°32) ne peuvent pas être transmis.
Transmission des commandes de contrôle	Les opérations que vous effectuez à l'aide des commandes FX ou d'une pédale d'expression externe ou encore d'un commutateur au pied externe peuvent être envoyées sous forme de données appelées « commandes de contrôle ». Ces messages peuvent être utilisés à diverses fins, par exemple le contrôle des paramètres d'un périphérique MIDI externe.	Transmission d'une commande de contrôle En sélectionnant une commande de contrôle comme cible d'attribution (p. 17), vous pouvez utiliser les commandes FX de la RC-505 ou une pédale d'expression externe ou encore un commutateur au pied externe (connecté à la prise CTL 1, 2/EXP) pour transmettre des commandes de contrôle MIDI.

Pilotage de la RC-505 depuis un périphérique MIDI externe

Opération	Présentation générale	Explication
Réception des données de tempo et des données de démarrage et d'arrêt de la lecture	La RC-505 se synchronise sur le tempo des données d'horloge MIDI reçues d'un périphérique MIDI externe.	<p>Réglage de la RC-505 sur le même tempo qu'un périphérique MIDI externe</p> <p>Effectuez des réglages sur votre périphérique MIDI externe de manière à transmettre des données d'horloge MIDI et des données de démarrage/d'arrêt MIDI. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi livré avec le périphérique.</p> <p>Réglez l'option MIDI Sync de la RC-505 (p. 25) sur « AUTO ».</p> <p>* Vous ne pouvez pas changer le tempo pendant l'enregistrement.</p>
	Les données de démarrage/d'arrêt seront reçues d'un périphérique MIDI externe pour lire/arrêter la RC-505.	<p>Réception d'un message de démarrage MIDI</p> <p>Lors de la réception d'un message de démarrage MIDI (FA), toutes les pistes sont lues (All Start).</p> <p>* Vous pouvez utiliser « Spécification des pistes démarrées par le bouton [ALL START/STOP] (All Start) » (p. 16) pour spécifier les pistes qui seront lues.</p> <p>* La lecture ne s'arrête pas à la réception de FC. Si vous souhaitez que la lecture s'arrête à la réception de FC, réglez « Spécification du contrôleur (Assign Source) » (p. 17) sur « SYNC START/STOP » et réglez « Spécification de la cible d'attribution (Assign Target) » (p. 17) sur « ALL START/STOP ».</p>
Changement de numéros de mémoire de phrases	Les mémoires de phrases de la RC-505 changent simultanément à la réception des messages de changement de programme correspondants reçus de périphériques MIDI externes.	<p>Changement de mémoires de phrases</p> <p>Vous pouvez changer les mémoires de phrases de la RC-505 avec des messages de changement de programme à partir de périphériques MIDI externes.</p> <p>La RC-505 peut recevoir des messages de changement de programme numérotés de 1 à 99, correspondant aux 99 mémoires de phrases individuelles 1–99.</p> <p>* Les messages de changement de programme 100–128 ne peuvent pas être reçus.</p> <p>* Même s'ils sont reçus, les messages MIDI de sélection de banque (Control Change n°0, n°32) sont ignorés.</p>
Réception de commandes de contrôle	La RC-505 peut être contrôlée à l'aide des commandes de contrôle provenant de périphériques MIDI externes.	<p>Réception des commandes de contrôle</p> <p>Vous pouvez utiliser des commandes de contrôle à partir d'un périphérique MIDI externe pour contrôler les fonctions qu'il serait difficile de contrôler à l'aide des propres contrôleurs de la RC-505.</p> <p>Dans « Spécification du contrôleur (Assign Source) » (p. 17), choisissez « CC#1–#31, CC#64–#95 » et réglez « Spécification de la cible d'attribution (Assign Target) » (p. 17) pour spécifier le paramètre à contrôler.</p>

Connexion de deux unités RC-505

Vous pouvez synchroniser deux unités RC-505 en les reliant au moyen d'un câble MIDI.

- Utilisez un câble MIDI disponible dans le commerce pour effectuer la connexion suivante.



- Lancez l'enregistrement sur les pistes de l'unité RC-505 principale.
- Lorsque vous appuyez sur le bouton [ALL START/STOP] de l'unité RC-505 principale, l'unité RC-505 esclave démarre également.
 - * Si vous souhaitez que la lecture s'arrête, réglez « Spécification du contrôleur (Assign Source) » (p. 17) sur « SYNC START/STOP » et réglez « Spécification de la cible d'attribution (Assign Target) » (p. 17) sur « ALL START/STOP ».
 - * Quand la lecture de la piste du RC-505 maître est lancée, le RC-505 esclave initiera un ALL START.
- Les pistes pour lesquelles Tempo Sync est sur ON sont lues au tempo de la mémoire de phrases de l'unité principale.
- Les pistes pour lesquelles Loop Sync est sur ON sont lues en boucle conformément à la première phrase enregistrée sur l'unité RC-505 principale.

Dépannage

Problème	Points à vérifier	Solution
Problèmes avec le son		
Absence de son/volume insuffisant	Les câbles de connexion sont-ils en court-circuit ?	Essayez de remplacer le câble de connexion.
	La RC-505 est-elle correctement connectée aux autres périphériques ?	Vérifiez les connexions vers les autres périphériques (p. 6).
	L'alimentation de l'ampli ou de la console de mixage connecté(e) est-elle éteinte, ou le volume est-il baissé ?	Vérifiez les réglages des périphériques connectés.
	Avez-vous diminué le volume sur les curseurs [TRACK] ou la commande [OUTPUT LEVEL] ?	Réglez les curseurs/commandes sur les positions correctes.
	Avez-vous diminué le volume des niveaux suivants ? • Niveau de mémoire de phrases (p. 15) • Niveau de lecture de piste (p. 12) • Niveau de sortie de ligne système (p. 22)	Réglez chaque niveau. Vérifiez si une pédale d'expression externe a été utilisée pour régler le niveau (p. 17).
	Quelque chose a-t-il été enregistré sur les pistes ?	Vérifiez le bouton [EDIT] de la piste pour voir si la piste a été enregistrée. Si le bouton [EDIT] est éteint, rien n'a été enregistré.
Absence de son de rythme	La sortie de ligne de rythme (p. 19) est-elle correctement réglée ?	Vérifiez le réglage de sortie de ligne de rythme.
	Avez-vous diminué le niveau du rythme (p. 19) ?	Réglez le niveau de rythme.
La commande [OUTPUT LEVEL] ne modifie pas le volume.	La sélection du niveau de sortie (p. 23) est-elle réglée sur « PHONES » ?	Réglez la sélection du niveau de sortie sur « LINE+PHONES ».
Il manque du son du début à la fin de la piste enregistrée	Pour éviter le bruit, un fade-in et un fade-out sont appliqués au début et à la fin d'un enregistrement. Dans certains cas, on peut avoir l'impression qu'il manque une partie du son.	
Impossible d'entendre des sons depuis le périphérique connecté aux prises AUX/INST/MIC	Avez-vous diminué le volume sur les commandes INPUT LEVEL [INST] et [MIC] ?	Réglez les commandes sur les positions correctes (p. 6).
	La sortie de ligne d'entrée (p. 23) est-elle réglée sur « OFF » sur le système ?	Réglez la sortie de ligne d'entrée sur « ON »
Le niveau de volume de l'instrument connecté aux prises OUTPUT/PHONES est trop bas.	Vous utilisez peut-être un câble de connexion muni de résistance ?	Utilisez un câble de connexion sans résistance.
Problèmes de fonctionnement		
Impossible de passer d'une mémoire de phrases à l'autre	Voyez-vous apparaître autre chose que l'écran de lecture sur l'affichage ?	Sur la RC-505, vous ne pouvez pas changer de mémoires de phrases lorsqu'un écran autre que l'écran de lecture est affiché. Appuyez sur le bouton [EXIT] pour revenir à l'écran de lecture.
L'enregistrement/l'overdub s'arrête avant terme	Reste-t-il suffisamment de mémoire ?	Si la mémoire est insuffisante, initialisez les mémoires de phrases que vous ne souhaitez pas conserver (p. 10) avant l'enregistrement ou l'overdub.
	L'option Loop Sync (p. 13) est-elle réglée sur « ON » sur la piste ?	Lors de l'enregistrement avec Loop Sync réglé sur ON, une fois que la fin de la piste la plus longue est atteinte, la RC-505 bascule automatiquement sur l'overdub.
Le tempo de lecture ne change pas	Une opération d'enregistrement ou d'overdub est-elle en cours ?	Vous ne pouvez pas modifier le tempo de la mémoire de phrases pendant l'enregistrement ou l'overdub. Modifiez le tempo pendant que la performance est en cours d'arrêt ou de lecture.
	L'option Tempo Sync (p. 14) est-elle réglée sur « ON » sur la piste ?	Si l'option Tempo Sync n'est pas réglée sur ON sur une piste, la vitesse de lecture ne change pas même si le tempo de mémoire de phrases est modifié. Pour que la vitesse de lecture corresponde au tempo de la mémoire de phrases, réglez le paramètre Tempo Sync de la piste sur « ON ».
	La RC-505 est-elle synchronisée via MIDI ?	Si l'horloge MIDI est reçue via le connecteur MIDI IN ou le port USB, la RC-505 synchronise son tempo sur l'horloge MIDI. Si vous ne souhaitez pas synchroniser avec un périphérique externe, réglez MIDI Sync (p. 25) sur « INTERNAL ».
Les messages MIDI ne sont pas transmis/reçus	Y a-t-il un court-circuit sur le câble MIDI ?	Essayez de remplacer le câble MIDI.
	Le périphérique MIDI externe est-il correctement connecté ?	Vérifiez les connexions au périphérique MIDI externe.
	Les canaux MIDI correspondent-ils à ceux du périphérique MIDI externe ?	Vérifiez que les deux périphériques sont réglés sur les mêmes canaux MIDI (p. 25).
	En cas de transmission depuis la RC-505, avez-vous configuré les paramètres nécessaires pour la transmission ?	Vérifiez les paramètres ON/OFF de la transmission des messages de changement de programme (p. 25) ainsi que les paramètres de transmission des commandes de contrôle (p. 17, p. 28).
Problèmes avec l'interface USB		
Impossible de communiquer avec l'ordinateur	Le câble USB est-il branché correctement ?	Vérifiez la connexion (p. 26).
	(Si vous échangez des fichiers avec votre ordinateur via USB) Le mode USB est-il défini sur « STORAGE » ?	Réglez le mode USB sur « STORAGE » comme décrit dans la section « Utilisation de l'interface USB pour échanger des fichiers avec votre ordinateur (USB Mass Storage) » (p. 26).
Impossible d'importer le fichier WAV	Le nom de fichier et le format du fichier WAV sont-ils corrects ?	Vérifiez le nom de fichier et le format du fichier WAV (p. 26).

Liste des messages d'erreur

Affichage	Explication	Solution
Data Damaged!	Il se peut qu'un fichier non valide ait été écrit pendant la connexion au mode de stockage de masse USB (par exemple lors de l'écriture d'un fichier WAV). Sinon, vous avez utilisé votre ordinateur pour formater le lecteur « BOSS_RC-505 » lorsqu'il était connecté en mode de stockage de masse USB, et de ce fait, la RC-505 a cessé de fonctionner correctement.	Dans la fonction de rétablissement des paramètres d'usine (p. 23), choisissez « SYSTEM + MEMORY » pour rétablir les paramètres d'usine de la RC-505.
Data Read Error! Data Write Error!	Un problème s'est produit avec le contenu de la mémoire de la RC-505.	Adressez-vous à votre revendeur Roland ou à votre centre de service Roland local.
Data Too Long!	La lecture n'est pas possible en raison de la longueur excessive de la durée d'enregistrement ou du fichier WAV.	La durée d'enregistrement ou la longueur du fichier WAV ne doit pas excéder trois heures.
Data Too Short!	La lecture n'est pas possible en raison de la longueur insuffisante de la durée d'enregistrement ou du fichier WAV.	La durée d'enregistrement ou la longueur du fichier WAV doit être de 0,1 seconde au moins.
Event Full!	D'autres ajouts de phrase (overdub) ne sont pas possibles.	Sauvegardez de nouveau la phrase.
Memory Full!	La durée d'enregistrement maximum est d'environ 3 heures (total pour toutes les mémoires de phrases). Lorsque la durée d'enregistrement maximum est dépassée, l'affichage indique « Memory Full! » pour signaler que la mémoire est saturée, et que l'enregistrement ou l'overdub risque de se terminer plus tôt que prévu.	Supprimez les mémoires de phrases que vous ne souhaitez pas conserver (p. 10), puis essayez à nouveau d'enregistrer.
MIDI Buffer Full!	Un volume excessif de messages a été reçu et n'a pas pu être traité correctement.	Réduisez le nombre ou la taille des messages MIDI transmis à la RC-505.
MIDI Error!	Les messages MIDI n'ont pas pu être reçus correctement.	Vérifiez qu'aucun message MIDI corrompu n'a été transmis. Réduisez le nombre ou la taille des messages MIDI transmis à la RC-505.
MIDI Off Line!	Problème avec la connexion du câble MIDI.	Vérifiez que le câble n'a pas été débranché ou qu'il n'est pas en court-circuit.
Not Empty!	Lorsque vous enregistrez une mémoire de phrases, vous ne pouvez pas écraser une mémoire de phrases dans laquelle des données ont déjà été enregistrées.	Sélectionnez une mémoire de phrases vide, puis enregistrez (p. 10).
Stop Looper!	La procédure ne peut pas être exécutée à moins que l'unité ne soit à l'état d'arrêt.	Arrêtez l'unité, puis réessayez la procédure.
System Error!	Un problème s'est produit sur le système.	Adressez-vous à votre revendeur Roland ou à votre centre de service Roland local.
Tempo Too Fast!	La piste étant lue à un tempo beaucoup plus rapide que lors de son enregistrement, il se peut qu'elle ne soit pas lue correctement.	Réglez le tempo.
Tempo Too Slow!	La piste étant lue à un tempo beaucoup plus lent que lors de son enregistrement, il se peut qu'elle ne soit pas lue correctement.	Réduisez le tempo de performance. Enregistrez le contenu actuel sur une mémoire de phrases.
Too Busy!	La RC-505 n'a pas pu traiter les données dans leur intégralité.	Réduisez le nombre de réglages ou de changements effectués avec les commandes et les pédales externes de la RC-505. Réduisez le nombre ou la taille des messages MIDI transmis à la RC-505. Assurez-vous que la durée de la phrase est de 0,1 seconde au minimum.
Unsupported Format!	Le fichier WAV ne peut pas être lu.	Vérifiez le format du fichier WAV.

Liste des motifs rythmiques

Beat	Pattern
2/4	Simple Beat 1-4
	Shuffle 1-2
	Hi-Hat 1-2
	Kick & Hi-Hat 1-5
	Rim & Hi-Hat 1-4
	Conga & Hi-Hat 1-3
	Metronome 1-2
3/4	Simple Beat 1-8
	Groove Beat 1-2
	Shuffle
	Hi-Hat
	Kick & Hi-Hat 1-3
	Rim & Hi-Hat 1-4
	Conga & Hi-Hat 1-2
Metronome 1-2	
4/4	Simple Beat 1-5
	Downbeat Snare
	Rock 1-5
	Latin Rock 1-2
	Groove Beat 1-5
	Shuffle 1-6
	1/2 Shuffle 1-2
	16th Shuffle 1-2
	Shuffle Reggae
	Pop 1-3
	Funk 1-3
	Fusion 1-3
	Swing
	Bossa 1-3
	Samba 1-3
	Clave 1-2
	909 Beat
	909 Clap
	R&B 1-2
	Hi-Hat
Kick & Hi-Hat 1-2	
Conga & Hi-Hat	
Conga & Maracas	
Metronome 1-2	
5/4	Simple Beat 1-4
	Groove Beat 1-3
	Swing 1-2
	Hi-Hat 1-4
	Kick & Hi-Hat 1-4
	Rim & Hi-Hat
	Conga & Hi-Hat 1-2
Metronome 1-2	

Beat	Pattern
6/4	Simple Beat 1-7
	Groove Beat 1-2
	Shuffle
	Swing 1-2
	Bossa Feel
	Samba Feel 1-2
	909 Beat
	909 Clap
	Hi-Hat 1-2
	Kick & Hi-Hat
	Conga & Maracas
Metronome 1-2	
7/4	Simple Beat 1-7
	Groove Beat 1-2
	Shuffle
	Swing 1-2
	Bossa Feel
	Samba Feel 1-2
	909 Beat
	909 Clap
	Hi-Hat 1-2
	Kick & Hi-Hat
	Conga & Maracas
Metronome 1-2	
5/8	Simple Beat 1-10
	Bossa Feel
	Samba Feel 1-2
	909 Beat
	909 Clap
	Hi-Hat 1-3
	Kick & Hi-Hat
	Rim & Hi-Hat
	Conga & Maracas
	Metronome 1-2
	6/8
Swing 1-2	
Bossa Feel	
Samba Feel 1-2	
909 Beat	
909 Clap	
Hi-Hat 1-2	
Kick & Hi-Hat	
Conga & Maracas	
Metronome 1-2	
7/8	
	Bossa Feel
	Samba Feel 1-2
	909 Beat
	909 Clap
	Hi-Hat 1-2
	Kick & Hi-Hat 1-2
	Rim & Hi-Hat
	Conga & Maracas
	Metronome 1-2

Beat	Pattern
8/8	Simple Beat 1-6
	Groove Beat 1-3
	Bossa Feel
	Samba Feel 1-2
	909 Beat
	909 Clap
	Hi-Hat 1-2
	Kick & Hi-Hat 1-2
	Rim & Hi-Hat
	Conga & Maracas
	Metronome 1-2
9/8	Simple Beat 1-6
	Groove Beat 1-3
	Bossa Feel
	Samba Feel 1-2
	909 Beat
	909 Clap
	Hi-Hat 1-2
	Kick & Hi-Hat 1-2
	Rim & Hi-Hat
	Conga & Maracas
	Metronome 1-2
10/8	Simple Beat 1-6
	Groove Beat 1-3
	Bossa Feel
	Samba Feel 1-2
	909 Beat
	909 Clap
	Hi-Hat 1-2
	Kick & Hi-Hat 1-2
	Rim & Hi-Hat
	Conga & Maracas
	Metronome 1-2
11/8	Simple Beat 1-6
	Groove Beat 1-3
	Bossa Feel
	Samba Feel 1-2
	909 Beat
	909 Clap
	Hi-Hat 1-2
	Kick & Hi-Hat 1-2
	Rim & Hi-Hat
	Conga & Maracas
	Metronome 1-2
12/8	Simple Beat 1-6
	Groove Beat 1-3
	Bossa Feel
	Samba Feel 1-2
	909 Beat
	909 Clap
	Hi-Hat 1-2
	Kick & Hi-Hat 1-2
	Rim & Hi-Hat
	Conga & Maracas
	Metronome 1-2

Beat	Pattern
13/8	Simple Beat 1-6
	Groove Beat 1-3
	Bossa Feel
	Samba Feel 1-2
	Hi-Hat 1-2
	Kick & Hi-Hat 1-2
	Rim & Hi-Hat
	Conga & Maracas
	Metronome 1-2
14/8	Simple Beat 1-6
	Groove Beat 1-3
	Bossa Feel
	Samba Feel 1-2
	909 Beat
	909 Clap
	Hi-Hat 1-2
	Kick & Hi-Hat 1-2
	Rim & Hi-Hat
Conga & Maracas	
Metronome 1-2	
15/8	Simple Beat 1-6
	Groove Beat 1-3
	Bossa Feel
	Samba Feel 1-2
	909 Beat
	909 Clap
	Hi-Hat 1-2
	Kick & Hi-Hat 1-2
	Rim & Hi-Hat
Conga & Maracas	
Metronome 1-2	

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

CONSIGNES À RESPECTER POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'INCENDIE ET DE BLESSURE

À propos des messages de type AVERTISSEMENT et ATTENTION

AVERTISSEMENT	Utilisé pour les instructions destinées à prévenir les utilisateurs du danger de mort ou du risque de blessure sérieuse en cas d'utilisation incorrecte de l'appareil.
ATTENTION	Utilisé pour les instructions destinées à prévenir les utilisateurs du risque de blessure ou de dommages matériels en cas d'utilisation incorrecte de l'appareil. * Les dommages matériels font référence aux dommages ou autres effets adverses qui surviennent par rapport au cadre d'habitation et à son environnement, ainsi qu'aux animaux familiers ou de compagnie.

À propos des symboles

	Le symbole attire l'attention de l'utilisateur sur des instructions ou des avertissements importants. La signification du symbole est déterminée par l'image représentée dans le triangle. Ainsi, le symbole à gauche est utilisé pour des précautions, des avertissements ou des alertes typiques concernant des dangers.
	Le symbole attire l'attention des utilisateurs sur des éléments interdits. L'action à ne pas effectuer est indiquée par l'image représentée dans le cercle. Ainsi, le symbole à gauche indique que l'appareil ne doit jamais être désassemblé.
	Le symbole attire l'attention des utilisateurs sur des actions à effectuer. L'action spécifique à effectuer est indiquée par l'image représentée dans le cercle. Ainsi, le symbole à gauche indique que le cordon d'alimentation doit être débranché de la prise.

VEUILLEZ TOUJOURS RESPECTER LES CONSIGNES SUIVANTES

AVERTISSEMENT

Pour couper complètement l'alimentation de l'appareil, retirez la fiche de la prise secteur.

Même s'il est hors tension, l'appareil n'est pas complètement coupé de sa source d'alimentation principale. Si vous souhaitez couper complètement l'alimentation de l'appareil, mettez l'appareil hors tension puis retirez la fiche de la prise secteur. Pour cette raison, la prise secteur à laquelle vous choisissez de raccorder la fiche du cordon d'alimentation devrait être à portée de main et facilement accessible.



À propos de la fonction Auto Off

Cet appareil est automatiquement éteint lorsqu'une durée prédéterminée s'est écoulée depuis sa dernière utilisation ou la dernière utilisation de ses boutons ou commandes (fonction d'arrêt automatique). Si vous ne souhaitez pas que l'appareil soit éteint automatiquement, désactivez la fonction Auto Off (p. 22).



N'effectuez aucun démontage ou modification vous-même

N'ouvrez pas (ni ne modifiez d'aucune façon) l'appareil ou son adaptateur secteur.



Ne réparez pas l'appareil et ne remplacez pas des pièces par vous-même

N'essayez pas de réparer l'appareil ou d'en remplacer des pièces (sauf si le présent manuel fournit des instructions spécifiques dans ce sens). Pour toute opération de maintenance, prenez contact avec votre revendeur, avec le centre de service Roland le plus proche ou avec un distributeur Roland agréé (voir la page Information).



N'utilisez et ne stockez jamais l'appareil dans l'un des emplacements suivants

- exposé à des températures élevées (par exemple, emplacement exposé à la lumière directe du soleil dans un véhicule fermé, près d'un conduit chauffé ou sur un dispositif générateur de chaleur) ;
- embué (par exemple, salle de bains, cabinet de toilette, sols mouillés) ;
- exposé à la vapeur ou à la fumée ;
- exposé au sel ;
- humide ;
- exposé à la pluie ;
- poussiéreux ou sableux ;
- soumis à de fortes vibrations et secousses.



Ne placez pas l'appareil sur une surface instable

Assurez-vous que l'appareil est toujours placé sur une surface plane et qu'il est stable. Ne placez jamais l'appareil sur un support susceptible d'osciller ou sur des surfaces inclinées.



Utilisez exclusivement l'adaptateur secteur spécifié et la tension correcte

Veillez à utiliser uniquement l'adaptateur secteur fourni avec l'appareil. Assurez-vous également que la tension du secteur correspond à la tension d'entrée indiquée sur l'adaptateur secteur. Les autres adaptateurs secteur pouvant utiliser une polarité différente ou être conçus pour un voltage différent, leur utilisation risque dès lors de provoquer des dommages, des dysfonctionnements ou une décharge électrique.



Ne pliez pas le cordon d'alimentation et ne placez pas d'objets lourds dessus

Ne tordez ni ne pliez le cordon d'alimentation de manière excessive, et ne placez pas d'objets lourds dessus. Ce faisant, vous risqueriez d'endommager le cordon et de provoquer de graves dommages ou des courts-circuits. Les cordons endommagés présentent un risque d'incendie et d'électrocution !



AVERTISSEMENT

Évitez l'utilisation prolongée à volume élevé

Utilisé seul ou en association avec un amplificateur et un casque stéréo ou des haut-parleurs, cet appareil peut produire des niveaux sonores susceptibles d'entraîner une perte auditive définitive. Ne travaillez pas pendant longtemps à un niveau de volume élevé ou inconfortable. Si vous constatez une perte auditive ou des bourdonnements d'oreille, vous devez immédiatement cesser d'utiliser l'appareil et consulter un ORL.



Veillez à ce qu'aucun corps étranger ou liquide ne pénètre dans l'appareil. Ne placez jamais de récipients contenant des liquides sur l'appareil

Ne placez pas de récipients contenant des liquides (par exemple des vases à fleurs) sur ce produit. Ne laissez aucun objet étranger (matières inflammables, pièces, câbles, par exemple) ni aucun liquide quel qu'il soit (eau, jus de fruit, etc.) s'introduire dans l'appareil. Ce faisant, vous risqueriez de provoquer des courts-circuits, des défaillances ou d'autres dysfonctionnements.



Mettez l'appareil hors tension en cas d'anomalie ou de dysfonctionnement

Mettez immédiatement l'appareil hors tension, débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant et demandez une opération de maintenance à votre revendeur, au centre de service Roland le plus proche ou à un distributeur Roland agréé (voir la page « Information »), dans les situations suivantes :

- l'adaptateur secteur ou le cordon d'alimentation est endommagé ;
- en cas de fumée ou d'odeur inhabituelle ;
- des objets ou du liquide se sont introduits dans l'appareil ;
- l'appareil a été exposé à la pluie (ou s'est embué de quelque autre façon) ;
- si l'appareil ne semble pas fonctionner normalement ou si vous notez une modification notable des performances.



Si des enfants sont présents, ils doivent être surveillés par des adultes

Les adultes doivent toujours exercer une surveillance et un accompagnement dans les endroits où il y a des enfants.



Ne laissez pas tomber l'appareil et ne le soumettez pas à des chocs importants

Protégez l'appareil des chocs importants.

(Ne le laissez pas tomber !)



Ne branchez pas l'appareil sur une prise à laquelle sont raccordés de nombreux appareils

Ne forcez pas sur le cordon d'alimentation de l'appareil afin de partager une prise murale entre un nombre déraisonnable d'appareils. Soyez particulièrement vigilant lorsque vous utilisez des cordons prolongateurs : la puissance totale utilisée par l'ensemble des appareils reliés à la prise murale du cordon prolongateur ne doit jamais dépasser la puissance nominale (watts/ampères) de ce cordon. Des charges excessives peuvent provoquer une surchauffe de l'isolation du cordon et parfois même sa fonte.



N'utilisez pas l'appareil à l'étranger

Avant d'utiliser l'appareil à l'étranger, prenez contact avec votre revendeur, le centre de maintenance Roland le plus proche ou un distributeur Roland agréé (voir la liste dans la page « Information »).



ATTENTION

Placez l'appareil dans un endroit bien aéré

L'appareil et l'adaptateur secteur doivent être installés de telle sorte qu'ils n'interfèrent pas avec une ventilation adéquate.



Lorsque vous débranchez un adaptateur secteur, saisissez-le par la fiche

Pour éviter d'endommager le conducteur, saisissez toujours l'adaptateur secteur par le boîtier ou la fiche lorsque vous le débranchez de l'appareil ou d'une prise murale.



Nettoyez régulièrement la prise de l'adaptateur secteur

Vous devez régulièrement débrancher l'adaptateur secteur et le nettoyer à l'aide d'un chiffon sec afin de débarrasser les broches de toute poussière et autres dépôts accumulés. Débranchez également la prise de courant de la prise murale chaque fois que l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée. L'accumulation de poussière entre la prise de courant et la prise murale peut nuire à l'isolation et provoquer un incendie.



Respectez les consignes de sécurité lors de la manipulation des câbles

Essayez d'éviter que les cordons et les câbles ne s'entremêlent. Les cordons et les câbles doivent également être placés hors de portée des enfants.



Ne montez pas sur l'appareil et ne déposez pas d'objets lourds dessus

Ne montez jamais sur l'appareil et ne déposez jamais d'objets lourds dessus.



Veillez à ne jamais brancher ou débrancher l'adaptateur secteur lorsque vous avez les mains mouillées

Ne manipulez jamais l'adaptateur secteur ou ses prises de sortie avec les mains mouillées lorsque vous procédez au branchement ou au débranchement d'une prise murale ou du présent appareil.



Débranchez tous les cordons avant de déplacer l'appareil

Avant de déplacer l'appareil, débranchez l'adaptateur secteur et tous les cordons des appareils externes.



Débranchez l'adaptateur secteur de la prise avant le nettoyage

Avant de nettoyer l'appareil, mettez-le hors tension et débranchez l'adaptateur secteur de la prise murale (p. 7).



S'il y a un risque de foudre, débranchez l'adaptateur secteur de la prise murale

Chaque fois qu'il y a un risque de foudre dans votre zone, débranchez l'adaptateur secteur de la prise murale.



Précautions relatives à l'utilisation de l'alimentation fantôme

Positionnez toujours l'interrupteur PHANTOM sur OFF si vous raccordez un appareil autre qu'un microphone à condensateur nécessitant une alimentation fantôme. Si, par erreur, vous fournissez une alimentation fantôme à des microphones dynamiques, des appareils de lecture audio ou d'autres appareils qui ne nécessitent pas ce type d'alimentation, vous risquez de les endommager. Veillez à vérifier les spécifications de tout microphone que vous comptez utiliser en vous reportant au manuel livré avec ce dernier.

(Alimentation fantôme de l'instrument : 48 V CC, 10 mA Max)



REMARQUES IMPORTANTES

Alimentation électrique

- Ne branchez pas cet appareil sur une prise électrique déjà utilisée par un appareil électrique contrôlé par un onduleur ou comportant un moteur (par exemple, un réfrigérateur, un lave-linge, un four micro-ondes ou un climatiseur). Suivant le mode d'utilisation de l'appareil électrique, le bruit induit peut provoquer un dysfonctionnement de l'appareil ou produire un bruit audible. Si pour des raisons pratiques, vous ne pouvez pas utiliser une prise électrique distincte, branchez un filtre de bruit induit entre cet appareil et la prise électrique.
- Après plusieurs heures d'utilisation consécutives, l'adaptateur secteur commence à produire de la chaleur. Cela est normal et ne pose aucun problème.
- Pour éviter tout dysfonctionnement et toute panne de l'appareil, mettez toujours tous les appareils hors tension avant tout branchement.

Emplacement

- Lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'amplificateurs de puissance (ou de tout autre équipement contenant d'importants transformateurs de puissance), un bourdonnement peut être émis. Pour contourner ce problème, modifiez l'orientation de l'appareil ou éloignez-le de la source d'interférence.
- Cet appareil peut interférer avec la réception radio et télévision. N'utilisez pas cet appareil à proximité de tels récepteurs.
- Il peut y avoir production de bruit si des appareils de communication sans fil (par exemple, des téléphones portables) sont utilisés à proximité de l'appareil. Ce bruit peut se produire lors de la réception ou de l'émission d'un appel, ou encore pendant une conversation. Si vous rencontrez ces problèmes, vous devez soit éloigner les appareils sans fil concernés de l'appareil, soit les éteindre.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil, ne le placez pas à proximité d'appareils émettant de la chaleur, ne le laissez pas à l'intérieur d'un véhicule fermé et ne le soumettez pas de quelque manière que ce soit à des températures élevées. Une chaleur excessive peut déformer ou décolorer l'appareil.
- En cas de déplacement d'un endroit vers un autre où la température et/ou l'humidité sont très différents, des gouttelettes d'eau (de la condensation) peuvent se former à l'intérieur de l'appareil. L'utilisation de l'appareil dans ces conditions peut entraîner des dégâts ou un dysfonctionnement. Par conséquent, avant d'utiliser l'appareil, vous devez le laisser au repos quelques heures jusqu'à ce que la condensation soit complètement évaporée.
- Selon le matériau et la température de la surface sur laquelle vous placez l'appareil, il est possible que les pieds en caoutchouc la décolorent ou la détériorent. Pour éviter cela, vous pouvez disposer un morceau de feutre ou un chiffon sous les pieds en caoutchouc. Ce faisant, assurez-vous que l'appareil ne risque pas de glisser ou d'être déplacé accidentellement.
- Ne placez pas de récipients contenant des liquides sur ce produit. Si jamais du liquide se déversait sur la surface de l'appareil, enlevez-le rapidement à l'aide d'un chiffon doux et sec.

Entretien

- Pour le nettoyage quotidien de l'appareil, utilisez un chiffon doux et sec ou un chiffon légèrement imbibé d'eau. Pour retirer les saletés tenaces, utilisez un chiffon imprégné de détergent doux et non abrasif. Essuyez ensuite en profondeur l'appareil à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- N'utilisez jamais d'essence à nettoyer, de diluants, d'alcool ou de solvants, de quelque sorte que ce soit, afin d'éviter tout risque de décoloration et/ou de déformation.

Réparations et données

- Avant de donner l'appareil à réparer, veillez à effectuer une sauvegarde des données qui sont stockées dessus ; vous pouvez également noter les informations dont vous avez besoin, si vous préférez. Nous apportons tout notre soin à la protection des données stockées sur votre appareil lorsque nous procédons aux réparations. Mais dans certains cas, par exemple lorsque la section de la mémoire est endommagée physiquement, la restauration du contenu enregistré peut s'avérer impossible. Roland décline toute responsabilité quant à la restauration de tout contenu stocké qui aurait été perdu.

Précautions supplémentaires

- Toutes les données enregistrées sur l'appareil peuvent être perdues suite à une défaillance de l'appareil, une utilisation incorrecte ou autre. Pour vous protéger contre la perte irrecupérable de données, pensez à effectuer régulièrement des sauvegardes des données enregistrées sur l'appareil.
- Roland décline toute responsabilité quant à la restauration de contenu stocké qui aurait été perdu.
- Manipulez avec précaution les boutons, curseurs ou autres commandes de l'appareil, ainsi que les prises et les connecteurs. Une manipulation un peu brutale peut entraîner des dysfonctionnements.
- Ne frappez jamais l'écran ou ne lui appliquez jamais de fortes pressions.
- Lors du débranchement des câbles, saisissez le connecteur et ne tirez jamais sur le câble proprement dit. Vous éviterez ainsi les courts-circuits ou une détérioration des éléments internes du câble.
- Pour éviter de déranger vos voisins, essayez de maintenir le volume de l'appareil à des niveaux raisonnables.
- Lorsque vous devez transporter l'appareil, utilisez si possible l'emballage d'origine (y compris ses rembourrages). Sinon, utilisez un emballage équivalent.
- Utilisez uniquement la pédale d'expression spécifiée (Roland EV-5, etc. ; vendue séparément). Le branchement de toute autre pédale d'expression risque de provoquer des dysfonctionnements et/ou d'endommager l'appareil.
- Certains câbles de connexion contiennent des résistances. N'utilisez pas de câbles dotés de résistances pour la connexion de cet appareil. Avec ce type de câble, le niveau sonore peut être extrêmement faible, voire inaudible. Pour plus d'informations sur les spécifications des câbles, contactez le fabricant du câble.
- Les explications de ce manuel incluent des illustrations qui présentent ce qui devrait généralement s'afficher sur l'écran. Notez toutefois que votre appareil peut intégrer une version plus récente ou améliorée du système (comme par exemple de nouveaux sons). Dans ce cas, les messages affichés sur votre écran ne correspondent pas toujours aux illustrations de ce mode d'emploi.

Copyright

- Il est interdit par la loi d'effectuer un enregistrement audio, vidéo, de copier ou de modifier une œuvre protégée par le droit d'auteur (œuvre musicale, vidéo, émission, concert en direct ou autre), intégralement ou en partie. Il en va de même pour la distribution, la vente, la location, la représentation ou la diffusion de cette œuvre sans autorisation de l'ayant-droit.
- N'utilisez pas ce produit à des fins qui enfreindraient un copyright détenu par un tiers. Nous déclinons toute responsabilité en matière d'infraction des copyrights tiers émanant de votre utilisation de ce produit.
- Les droits d'auteur relatifs au contenu de ce produit (données de forme d'ondes sonores, données de style, patterns d'accompagnement, données de phrases, boucles audio et données d'image) sont réservés par Roland Corporation.
- Les acheteurs de ce produit sont autorisés à utiliser ledit contenu pour la création, l'interprétation, l'enregistrement et la distribution d'œuvres musicales originales.
- Les acquéreurs de ce produit ne sont PAS autorisés à extraire le contenu susmentionné sous sa forme d'origine ou une forme modifiée, dans le but de distribuer le support enregistré dudit contenu ou de le mettre à disposition sur un réseau informatique.
- MMP (Moore Microprocessor Portfolio) désigne un portefeuille de brevets relatifs à une architecture de microprocesseur, qui a été développée par Technology Properties Limited (TPL). Roland a été autorisé par le groupe TPL à utiliser cette technologie sous licence.
- Le logo SD logo (SD) et le logo SDHC (SDHC) sont des marques commerciales de SD-3C, LLC.
- ASIO est une marque commerciale et un logiciel de Steinberg Media Technologies GmbH.
- Ce produit contient une plate-forme logicielle intégrée eCROS de eSOL Co., Ltd. eCROS est une marque déposée de eSOL Co., Ltd. au Japon.
- Roland, BOSS et LOOP STATION sont des marques déposées ou des marques commerciales de Roland Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Les noms d'entreprise et de produits qui apparaissent dans ce document sont des marques déposées ou des marques de commerce de leurs propriétaires respectifs.

A	
Action Rec.	15
Affichage.	22
Alimentation fantôme	6
All Start	16
Assign Src Mode.....	17
Attribution	17
Audio USB.....	24
Audio USB/MIDI	26
Auto Off.....	22
B	
Beat.....	19
Bouton [ALL START/STOP]	4, 16
Bouton [EDIT]	5
Bouton RHYTHM [EDIT].....	5
Bouton RHYTHM [START/STOP]	5
Bouton [START/STOP].....	5
Bouton [TAP TEMPO].....	5
Bouton [UNDO/REDO]	4
Bouton [WRITE].....	10
C	
casque	6, 19, 23
Changement d'attribution ...	17
Changement Single Play	15
Charger l'ensemble utilisateur.	11
Cible d'attribution	17, 18
Commande [INPUT FX].....	20
Commande [INPUT LEVEL]	6
Commande [OUTPUT LEVEL]	23
Commande [TRACK FX]	20
Commutateur [POWER]	7
commutateurs au pied.....	18
Comp	15
Contraste de l'écran LCD	22
Copier une piste	11
crochet pour cordon.....	7
D	
Décompte.....	19
données de démonstration ...	1
Durée de fondu.....	16

E	
Échange.....	10
Écran de lecture	5
Écrire sur	10
Effacer	4
Enregistrement	3, 4, 10
EV-5.....	18
F	
Fichier WAV.....	26
Format de données.....	26
formats.....	26
Formats de fichier WAV	26
Fréquence d'échantillonnage	26
FS-5U	18
FS-6.....	18
I	
Initialiser	10
Input FX.....	4, 20
InputLineOut.....	23
Inverser	12
L	
Lecture.....	4
LineOutLevel	22
Longueur de boucle	16
M	
mémoire de phrases.....	3, 15
Message d'erreur	31
Mesure.....	13
MIDI.....	25, 28
MIDI Omni.....	25
MIDI PC Out	25
MIDI Rx Ch	25
MIDI Sync	25
MIDI SyncSrc	25
MIDI Tx Ch.....	25
Mode d'arrêt	13
Mode de démarrage	13
Mode de lecture.....	12
Mode Overdub	15
Mode source	17
Mode USB.....	24
Motif rythmique.....	19, 32
MULTI	12

N	
Niveau Comp.....	15
Niveau de lecture.....	12
Niveau de mémoire.....	15
Niveau d'entrée.....	6
Niveau USB IN	24
Niveau USB OUT.....	24
Nom	16
Noms de mémoire.....	16
O	
One-Shot (1Shot).....	12
OutLevelSel	23
Overdub	3, 4
P	
Pan.....	12
pédale d'expression	18
Pédales.....	18
Pilote USB	26
piste	3, 12
Plage cible	18
Prise DC IN	6
Prise INPUT AUX.....	6
Prise INPUT INST.....	6
Prise INPUT MIC	6
Prise PHONES.....	6
Prises LINE OUTPUT.....	6
Profondeur de bits.....	26
Q	
Quantize	16
Quantize de boucle.....	16
R	
REDO.....	4
réglage des paramètres.....	5
Réglages système.....	22
Rétablissement des réglages d'usine	23
Réverbération	15
Routage audio USB	24
Rythme	5, 19
Rythme : Beat.....	19
Rythme : Motif.....	19
Rythme : Niveau.....	19
Rythme : PlayCount.....	19
Rythme : Rec Count.....	19
Rythme : Sortie ligne.....	19

S	
Single Play	15
Source d'attribution	17
Stockage de masse USB.....	26
Stop.....	4
Sync.....	25, 29
Synchronisation de boucle..	13
Sys.....	22
T	
Tap Tempo	5
TargetTrack.....	16
Témoin.....	22
Témoin de boucle	22
Tempo	5, 14, 15, 25
tempo de la mémoire de phrases.....	5, 15
tempo original.....	14, 27
TempoSync.....	14
Track FX.....	4, 12, 20
Type FX	20
U	
UNDO.....	4
USB	24, 26
USB OUT	24
UsrSet (Ensemble utilisateur)	11
W	
WriteUsrSet	11

Spécifications

BOSS RC-505 : Loop Station

Niveau d'entrée nominal	INPUT MIC (variable) : -40 dBu (nominal), -10 dBu (max) INPUT INST (variable) : -10 dBu (nominal), +4 dBu (max) INPUT AUX : -20 dBu
Impédance d'entrée	INPUT MIC : 4 k ohms INPUT INST : 200 k ohms INPUT AUX : 22 k ohms
Niveau de sortie nominal	LINE OUT : -10 dBu
Impédance de sortie	LINE OUT : 2 k ohms
Impédance de charge recommandée	LINE OUT : 10 k ohms ou supérieur
Enregistrement/ Lecture	Durée d'enregistrement maximum : environ 3 heures (stéréo) Mémoire de phrases maximum : 99 Nombre de pistes : 5 Format de données : WAV (44,1 kHz, linéaire 16 bits, stéréo)
Type d'effet	INPUT FX/TRACK FX FILTER, PHASER, FLANGER, SYNTH, LO-FI, GUITAR TO BASS, TRANSPOSE, ROBOT, VOCAL DIST, VOCODER, COMP, EQ, ISOLATOR, OCTAVE, PAN, SLICER, DELAY, TAPE ECHO, GRANULAR DELAY, CHORUS, REVERB, BEAT REPEAT *1, BEAT SHIFT *1, BEAT SCATTER *1, VINYL FLICK *1 MASTER FX COMP, REVERB *1 TRACK FX uniquement
Type de rythme	85
Affichage	16 caractères, 2 lignes (écran LCD rétroéclairé)

USB	Classe de stockage de masse Audio/MIDI
Connecteurs	Prise INPUT MIC : type XLR (symétrique, alimentation fantôme : DC 48 V, 10 mA max.) Prises INPUT INST (L/MONO, R) : type jack 6,35 mm Prise INPUT AUX : mini-jack stéréo Prise PHONES : mini-jack stéréo 6,35 mm Prises LINE OUTPUT (L/MONO, R) : mini-jack stéréo 6,35 mm Prise CTL 1, 2/EXP : mini-jack stéréo TRS 6,35 mm Port USB : USB Type B Connecteurs MIDI (IN, OUT) Prise DC IN
Alimentation électrique	Adaptateur secteur
Consommation	420 mA
Dimensions	420 (L) x 210 (P) x 68 (H) mm
Poids	1.4 kg
Accessoires	Adaptateur secteur Mode d'emploi
Options (vendues séparément)	Commutateur au pied : FS-5U, FS-6 Pédale d'expression : Roland EV-5, FV-500L, FV-500H

* 0 dBu = 0,775 Vrms

* En vue de l'amélioration du produit, les caractéristiques techniques et/ou l'aspect peuvent en être modifiés sans avis préalable.

Memo



For EU Countries



- UK** This symbol indicates that in EU countries, this product must be collected separately from household waste, as defined in each region. Products bearing this symbol must not be discarded together with household waste.
- DE** Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt in EU-Ländern getrennt vom Hausmüll gesammelt werden muss gemäß den regionalen Bestimmungen. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden.
- FR** Ce symbole indique que dans les pays de l'Union européenne, ce produit doit être collecté séparément des ordures ménagères selon les directives en vigueur dans chacun de ces pays. Les produits portant ce symbole ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères.
- IT** Questo simbolo indica che nei paesi della Comunità europea questo prodotto deve essere smaltito separatamente dai normali rifiuti domestici, secondo la legislazione in vigore in ciascun paese. I prodotti che riportano questo simbolo non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 25 luglio 2005 n. 151.
- ES** Este símbolo indica que en los países de la Unión Europea este producto debe recogerse aparte de los residuos domésticos, tal como esté regulado en cada zona. Los productos con este símbolo no se deben depositar con los residuos domésticos.
- PT** Este símbolo indica que nos países da UE, a recolha deste produto deverá ser feita separadamente do lixo doméstico, de acordo com os regulamentos de cada região. Os produtos que apresentem este símbolo não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.
- NL** Dit symbool geeft aan dat in landen van de EU dit product gescheiden van huishoudelijk afval moet worden aangeboden, zoals bepaald per gemeente of regio. Producten die van dit symbool zijn voorzien, mogen niet samen met huishoudelijk afval worden verwijderd.
- DK** Dette symbol angiver, at i EU-lande skal dette produkt opsamles adskilt fra husholdningsaffald, som defineret i hver enkelt region. Produkter med dette symbol må ikke smides ud sammen med husholdningsaffald.
- NO** Dette symbolet indikerer at produktet må behandles som spesialavfall i EU-land, iht. til retningslinjer for den enkelte regionen, og ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Produkter som er merket med dette symbolet, må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.

- SE** Symbolen anger att i EU-länder måste den här produkten kasseras separat från hushållsavfall, i enlighet med varje regions bestämmelser. Produkter med den här symbolen får inte kasseras tillsammans med hushållsavfall.
- FI** Tämä merkintä ilmaisee, että tuote on EU-maissa kerättävä erillään kotitalousjätteistä kunkin alueen voimassa olevien määräysten mukaisesti. Tällä merkinnällä varustettuja tuotteita ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana.
- HU** Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az Európai Unióban ezt a terméket a háztartási hulladéktól elkülönítve, az adott régióban érvényes szabályozás szerint kell gyűjteni. Az ezzel a szimbólummal ellátott termékeket nem szabad a háztartási hulladék közé dobni.
- PL** Symbol oznacza, że zgodnie z regulacjami w odpowiednim regionie, w krajach UE produktu nie należy wyrzucać z odpadami domowymi. Produktów opatrzonych tym symbolem nie można utylizować razem z odpadami domowymi.
- CZ** Tento symbol udává, že v zemích EU musí být tento výrobek sbírán odděleně od domácího odpadu, jak je určeno pro každý region. Výrobky nesoucí tento symbol se nesmí vyhazovat spolu s domácím odpadem.
- SK** Tento symbol vyjadruje, že v krajinách EÚ sa musí zber tohto produktu vykonávať oddelene od domového odpadu, podľa nariadení platných v konkrétnej krajine. Produkty s týmto symbolom sa nesmú vyhazovať spolu s domovým odpadom.
- EE** See sümbol näitab, et EL-i maades tuleb see toode olemprügist eraldi koguda, nii nagu on igas piirkonnas määratletud. Selle sümboliga märgitud tooteid ei tohi ära visata koos olmeprügiga.
- LT** Šis simbolis rodo, kad ES šalyse šis produktas turi būti surenkamas atskirai nuo buitinių atliekų, kaip nustatyta kiekviename regione. Šiuo simboliu paženklinyti produktai neturi būti išmetami kartu su buitiniams atliekomis.
- LV** Šis simbols norāda, ka ES valstīs šo produktu jāievāc atsevišķi no mājsaimniecības atkritumiem, kā noteikts katrā reģionā. Produktus ar šo simbolu nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem.
- SI** Ta simbol označuje, da je treba proizvod v državah EU zbirati ločeno od gospodinjjskih odpadkov, tako kot je določeno v vsaki regiji. Proizvoda s tem znakom ni dovoljeno odlagati skupaj z gospodinjjskimi odpadki.
- GR** Το σύμβολο αυτό υποδηλώνει ότι στις χώρες της Ε.Ε. το συγκεκριμένο προϊόν πρέπει να συλλέγεται χωριστά από τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα, σύμφωνα με όσα προβλέπονται σε κάθε περιοχή. Τα προϊόντα που φέρουν το συγκεκριμένο σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

For China

有关产品中所含有害物质的说明

本资料就本公司产品中所含的特定有害物质及其安全性予以说明。

本资料适用于 2007 年 3 月 1 日以后本公司所制造的产品。

环保使用期限



此标志适用于在中国国内销售的电子信息产品，表示环保使用期限的年数。所谓环保使用期限是指在自制造日期的规定期限内，产品中所含的有害物质不致引起环境污染，不会对人身、财产造成严重的不良影响。环保使用期限仅在遵照产品使用说明书，正确使用产品的条件下才有效。不当的使用，将会导致有害物质泄漏的危险。

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
外壳(壳体)	×	○	○	○	○	○
电子部件(印刷电路板等)	×	○	×	○	○	○
附件(电源线、交流适配器等)	×	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。
 ×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。
 因根据现有的技术水平，还没有什么物质能够代替它。



For EU Countries

This product complies with the requirements of EMC Directive 2004/108/EC.

For the USA

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment requires shielded interface cables in order to meet FCC class B limit.

Any unauthorized changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

For Canada

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

For Korea

사용자 안내문

기종별	사용자 안내문
B 급 기기 (가정용 방송통신기자재)	이 기기는 가정용(B 급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

For C.A. US (Proposition 65)

WARNING

This product contains chemicals known to cause cancer, birth defects and other reproductive harm, including lead.

For the USA

DECLARATION OF CONFORMITY Compliance Information Statement

Model Name : RC-505
 Type of Equipment : Effector
 Responsible Party : Roland Corporation U.S.
 Address : 5100 S. Eastern Avenue, Los Angeles, CA 90040-2938
 Telephone : (323) 890-3700

Information

When you need repair service, call your nearest Roland Service Center or authorized Roland distributor in your country as shown below.

AFRICA

REUNION

MARCEL FO-YAM Sarl
25 Rue Jules Hermann,
Chaudron - BP79 97 491
Ste Clotilde Cedex,
REUNION ISLAND
TEL: (0262) 218-429

SOUTH AFRICA

Paul Bothner(PTY)Ltd.
Royal Cape Park, Unit 24
Londonderry Road, Ottery 7800
Cape Town, SOUTH AFRICA
TEL: (021) 799 4900

ASIA

CHINA

Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd.
5F, No.1500 Pingliang Road,
Yangpu Shanghai 200090, CHINA
TEL: (021) 5580-0800

Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd. (BEIJING OFFICE)

3F, Soluxe Fortune Building
63 West Dawang Road,
Chaoyang Beijing, CHINA
TEL: (010) 5960-2565/0777

HONG KONG

Tom Lee Music
11/F Silvercord Tower 1
30 Canton Rd
Tsimshatsui, Kowloon,
HONG KONG
TEL: 852-2737-7688

Parsons Music Ltd.

8th Floor, Railway Plaza, 39
Chatham Road South, T.S.T,
Kowloon, HONG KONG
TEL: 852-2333-1863

INDIA

Rivera Digtect (India) Pvt. Ltd.
411, Nirman Kendra Mahalaxmi
Flats Compound Off. Dr. Edwin
Moses Road, Mumbai-400011,
INDIA
TEL: (022) 2493 9051

INDONESIA

PT. Citra Intirama
Ruko Garden Shopping Arcade
Unit 8 CR, Podomoro City
Jl.Letjend. S.Parman Kav.28
Jakarta Barat 11470, INDONESIA
TEL: (021) 5698-5519/5520

KAZAKHSTAN

Alatau Dybystary
141 Abylai-Khan ave, 1st floor,
050000 Almaty, KAZAKHSTAN
TEL: (727) 2725477
FAX: (727) 2720730

KOREA

Cosmos Corporation
1461-9, Seocho-Dong,
Seocho Gu, Seoul, KOREA
TEL: (02) 3486-8855

MALAYSIA/SINGAPORE

Roland Asia Pacific Sdn. Bhd.
45-1, Block C2, Jalan PJU 1/39,
Dataran Prima, 47301 Petaling
Jaya, Selangor, MALAYSIA
TEL: (03) 7805-3263

PHILIPPINES

G.A. Yupangco & Co. Inc.
339 Gil J. Puyat Avenue
Makati, Metro Manila 1200,
PHILIPPINES
TEL: (02) 899 9801

TAIWAN

ROLAND TAIWAN ENTERPRISE CO., LTD.
9F-5, No. 112 Chung Shan
North Road, Sec. 2 Taipei 104,
TAIWAN R.O.C.
TEL: (02) 2561 3339

THAILAND

Theera Music Co., Ltd.
100-108 Soi Verng
Nakornkasem, New Road,
Sumpantawong, Bangkok
10100, THAILAND
TEL: (02) 224-8821

VIET NAM

VIET THUONG CORPORATION
386 CACH HUNG THANG TAM ST.
DIST.3, HO CHI MINH CITY,
VIET NAM
TEL: (08) 9316540

OCEANIA

AUSTRALIA/ NEW ZEALAND

**Roland Corporation
Australia Pty.,Ltd.**
38 Campbell Avenue, Dee Why
West, NSW 2099, AUSTRALIA

For Australia
TEL: (02) 9982 8266

For New Zealand
TEL: (09) 3098 715

CENTRAL/LATIN AMERICA

ARGENTINA

Instrumentos Musicales S.A.
Av.Santa Fe 2055
(1123) Buenos Aires, ARGENTINA
TEL: (011) 4508-2700

BARBADOS

A&B Music Supplies LTD
12 Webster Industrial Park
Wildy, St.Michael, BARBADOS
TEL: (246) 430-1100

BRAZIL

Roland Brasil Ltda.
Rua San Jose, 211
Parque Industrial San Jose
Cotia - Sao Paulo - SP, BRAZIL
TEL: (011) 4615 5666

CHILE

Comercial Fancy II S.A.
Rut.: 96.919.420-1
Nataliel Cox #739, 4th Floor
Santiago - Centro, CHILE
TEL: (02) 384-2180

COLOMBIA

CENTRO MUSICAL S.A.S.
Parque Industrial del Norte
Bodega 130
GIRARDOTA - ANTIOQUIA,
COLOMBIA
TEL: (454) 57 77 EXT 115

COSTA RICA

**JUAN Bansbach Instrumentos
Musicales**
Ave.1. Calle 11, Apartado 10237,
San Jose, COSTA RICA
TEL: 258-0211

CURACAO

Zeelandia Music Center Inc.
Orionweg 30
Curacao, Netherland Antilles
TEL: (305) 5926866

DOMINICAN REPUBLIC

Instrumentos Fernando Giraldez
Calle Roberto Pastoriza #325
Sanchez Naco Santo Domingo,
DOMINICAN REPUBLIC
TEL: (809) 683 0305

ECUADOR

Mas Musica
Rumichaca 822 y Zaruma
Guayaquil - ECUADOR
TEL: (593-4) 2302364

EL SALVADOR

OMNI MUSIC
75 Avenida Norte y Final Alameda
Juan Pablo II, Edificio No.4010
San Salvador, EL SALVADOR
TEL: 262-0788

GUATEMALA

Casa Instrumental
Callezada Roosevelt 34-01,zona
11 Ciudad de Guatemala,
GUATEMALA
TEL: (502) 599-2888

HONDURAS

Almacen Pajaro Azul S.A. de C.V.
BO.Paz Barahona
3 Ave.11 Calle S.O
San Pedro Sula, HONDURAS
TEL: (504) 553-2029

MARTINIQUE

Musique & Son
Z.I.Les Mangle
97232 Le Lamentin,
MARTINIQUE F.W.I.
TEL: 596 596 426860

MEXICO

Casa Veerkamp, s.a. de c.v.
Av. Toluca No. 323, Col. Olivar
de los Padres 01780 Mexico D.F.,
MEXICO
TEL: (55) 5668-6699

Faly Music

Sucursal Capu Blvd. Norte N.3213
Col. Nueva Aurora Cp.72070
Puebla, Puebla, MEXICO
TEL: 01 (222) 2315567 o 97
FAX: 01 (222) 2266241

Gama Music S.A. de C.V.

Madero Pte. 810 Colonia Centro
C.P. 64000 Monterrey, Nuevo
Leon, MEXICO
TEL: 01 (81) 8374-1640 o 8372-4097
www.gamamusic.com

Proscenia

Morelos No. 2273
Col. Arcos Sur
C.P. 44120 Guadaluajara, Jalisco,
MEXICO
TEL: 01 (33) 3630-0015

NICARAGUA

**Bansbach Instrumentos
Musicales Nicaragua**
Altamira D'Este Calle Principal
de la Farmacia Sta.Avenida
1 Cuadra al Lago.#503
Managua, NICARAGUA
TEL: (505) 277-2557

PANAMA

SUPRO MUNDIAL, S.A.
Boulevard Andrews, Albrook,
Panama City, REP. DE PANAMA
TEL: 315-0101

PARAGUAY

WORLD MUSIC
Jebai Center 2018, Centro
CIUDAD DE ESTE, PARAGUAY
TEL: (595) 615 059

PERU

**AUDIONED DISTRIBUCIONES
MUSICALES SAC**
Jr. Ramon Dagnino N°201- Jesús
María
DISTRITO DE JESUS MARIA
LIMA, PERU
TEL: 9 983 47 301 - 51 433 80 83

TRINIDAD

AMR Ltd
Ground Floor
Maritime Plaza
Barataria TRINIDAD W.I.
TEL: (868) 638 6385

URUGUAY

Todo Musica S.A.
Francisco Acuna de Figueroa
1771
C.P.: 11.800
Montevideo, URUGUAY
TEL: (02) 924-2335

VENEZUELA

**Instrumentos Musicales
Allegro, C.A.**
Av.Ias industrias edf.Guitar
import #7 Zona Industrial de
Turumo Caracas, VENEZUELA
TEL: (212) 244-1122

EUROPE

BELGIUM/FRANCE/ HOLLAND/ LUXEMBOURG

Roland Central Europe N.V.
Houtstraat 3, B-2260, Oevel
(Westerlo) BELGIUM
TEL: (014) 575811

BOSNIA AND HERZEGOVINA

Mix-AP Music
78000 Banja Luka, Veselina
Maslese 3,
BOSNIA AND HERZEGOVINA
TEL: 65 403 168

CROATIA

ART-CENTAR
Degenova 3,
HR - 10000 Zagreb, CROATIA
TEL: (1) 466 8493

CZECH REP. CZECH REPUBLIC DISTRIBUTOR s.r.o

Pod Báni 8
180 00 Praha 8, CZECH REP.
TEL: 266 312 557

DENMARK/ESTONIA/ LATVIA/LITHUANIA

Roland Scandinavia A/S
Skagerrakvej 7 Postbox 880
DK-2100 Copenhagen,
DENMARK
TEL: 39162222

FINLAND

**Roland Scandinavia As, Filial
Finland**
Vanha Nurmijarventie 62
01670 Vantaa, FINLAND
TEL: (0) 9 68 24 020

GERMANY/AUSTRIA

Roland Germany GmbH.
Adam-Opeel-Strasse 4, 64569
Nauheim, GERMANY
TEL: 6152 95546-00

GREECE/CYPRUS

STOLLAS S.A.
Music Sound Light
155, New National Road
Patras 26442, GREECE
TEL: 2610 435400

HUNGARY

Roland East Europe Ltd.
2045. Törökbalint, FSD Park 3. ép.,
Budapest, HUNGARY
TEL: (23) 511 011

IRELAND

Roland Ireland
E2 Calmount Park, Calmount
Avenue, Dublin 12,
Republic of IRELAND
TEL: (01) 4294444

ITALY

Roland Italy S. p. A.
Viale delle Industrie 8,
20020 Arese, Milano, ITALY
TEL: (02) 937-78300

MACEDONIA

MK MUZIK
Aleksio Demnjevski-Bauman 9-3,
1400 Veles, MACEDONIA
TEL: 70 264 458

MONTENEGRO

MAX-AP
Przno, Kamenovo bb., 86000
Budva, MONTENEGRO
TEL: 68 050 112

NORWAY

**Roland Scandinavia Avd.
Kontor Norge**
Lilleakerveien 2 Postboks 95
Lilleaker N-0216 Oslo,
NORWAY
TEL: 2273 0074

POLAND

ROLAND POLSKA SP. Z O.O.
ul. Kty Grodziskie 16B
03-289 Warszawa, POLAND
TEL: (022) 678 9512

PORTUGAL

Roland Systems Group EMEA, S.L.
Branch Office Porto
Edificio Tower Plaza
Rotunda Eng. Edgar Cardoso 23,
4-B
4400-676 Vila Nova de Gaia,
PORTUGAL
TEL: (+351) 22 608 00 60

ROMANIA

Pro Music Concept SRL
440221 Satu Mare
B-dul Independentei nr. 14/a.,
ROMANIA
TEL: (0361) 807-333

RUSSIA

Roland Music LLC
Dorozhnaya ul.3, korp.6
117 545 Moscow, RUSSIA
TEL: (495) 981-4967

SERBIA

Music AP
Sutjeska br. 5 XS - 24413 PALIC,
SERBIA
TEL: (0) 24 539 395

SLOVAKIA

DAN Acoustic s.r.o.
Povazská 18,
SK - 940 01 Nové Zámky,
SLOVAKIA
TEL: (035) 6424 330

SPAIN

Roland Systems Group EMEA, S.L.
Paseo García Faria, 33-35
08005 Barcelona, SPAIN
TEL: 93 493 91 00

SWEDEN

Roland Scandinavia A/S
SWEDISH SALES OFFICE
Märbackagatan 31, 4 tr.
SE-123 43 Farsta, SWEDEN
TEL: (0) 8 683 04 30

SWITZERLAND

Roland (Switzerland) AG
Landstrasse 5, Postfach,
CH-4452 Itingen, SWITZERLAND
TEL: (061) 975-9987

TURKEY

ZUHAL DIS TICARET A.S.
Galip Dede Cad. No.33
Beyoglu, Istanbul, TURKEY
TEL: (0212) 249 85 10

UKRAINE

EURHYTHMICS LTD.
P.O.Box: 37-a
Nedecy Str. 30
UA - 89600 Mukachevo,
UKRAINE
TEL: (03131) 414-40

UNITED KINGDOM

Roland (U.K.) Ltd.
Atlantic Close, SWANSEA SA7
9FJ, UNITED KINGDOM
TEL: (01792) 702701

MIDDLE EAST

BAHRAIN

Moon Stores
No.1231&1249 Rumaytha
Building Road 3931,
Manama 339, BAHRAIN
TEL: 17 813 942

EGYPT

Al Fanny Trading Office
9, EBN Hagar Al Askalanay Street,
ARD E1 Golf, Heliopolis,
Cairo 11341, EGYPT
TEL: (022)-417-1828

IRAN

MOCO INC.
Jadeh Makhsoos Karaj (K-9),
Nakhe Zarin Ave.
Jalal Street, Reza Alley No.4
Tehran 1389716791, IRAN
TEL: (021)-44545370-5

ISRAEL

**Halilit P. Greenspoon &
Sons Ltd.**
8 Retzif Ha'alia Hashnha St.
Tel-Aviv-Yafo ISRAEL
TEL: (03) 6823666

JORDAN

MUSIC HOUSE CO. LTD.
FREDDY FOR MUSIC
P. O. Box 922846
Amman 11192, JORDAN
TEL: (06) 5692696

KUWAIT

**EASA HUSAIN AL-YOUSIFI &
SONS CO.**
Al-Yousifi Service Center
P.O.Box 126 (Safat) 13002,
KUWAIT
TEL: 00 965 802929

LEBANON

Chahine S.A.L.
George Zeidan St., Chahine Bldg.,
Achrafieh, P.O.Box: 16-5857
Beirut, LEBANON
TEL: (01) 20-1441

OMAN

TALENTZ CENTRE L.L.C.
Malatan House No.1
Al Noor Street, Ruwi
SULTANATE OF OMAN
TEL: 2478 3443

QATAR

**AL-EMADI TRADING &
CONTRACTING CO.**
P.O. Box 62, Doha, QATAR
TEL: 4423-554

SAUDI ARABIA

**Adawiah Universal
Electronics APL**
Behind Pizza Inn
Switzer Turkey Street
Adawiah Building,
PO BOX 2154,
Al Khobar 31952,
SAUDI ARABIA
TEL: (03) 8643601

SYRIA

Technical Light & Sound Center
PO Box 13520 Bldg No.49
Khaled Abn Alwalid St.
Damascus, SYRIA
TEL: (011) 223-5384

U.A.E.

**Adawiah Universal
Electronics APL**
Omar bin alkhattab street, fish
round about, nayef area, deira,
Dubai, U.A.E.
TEL: (04) 2340442

NORTH AMERICA

CANADA

Roland Canada Ltd.
(Head Office)
5480 Parkwood Way Richmond
B. C., V6V 2M4, CANADA
TEL: (604) 270 6626

Roland Canada Ltd.

(Toronto Office)
170 Admiral Boulevard
Mississauga On L5T 2N6,
CANADA
TEL: (905) 362 9707

U. S. A.

Roland Corporation U.S.
5100 S. Eastern Avenue
Los Angeles, CA 90040-2938,
U. S. A.
TEL: (323) 890 3700

As of Apr. 1, 2013 (ROLAND)

